49ՐԴ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 2201 Կ. ՊՈԼԻՍ

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 14 –27 ՕԳՈՍՏՈՍ 1908

14 ԱՂԸՍԹՈՍ 1324 – 29 ՐԷՃԷՊ 1826

Journal Arménien
MANZOUMÉ I EFKIAR
Grand' Rue de la S-Porte 38
CONSTANTINOPLE

Մանզումէի Էֆքեար

منظومهٔ افکار ارمنیجه یومی غزیته
صاحب امتیازی : (اوحانس فرید)
ادرهخانهسی! باب عالی جادهسنده نومرو ۸۳

ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Ֆ. ԳԱՅՍԷՐԵԱՆ
ՈՐՈՒ ԿՈՒԴՂՈՒԻ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
54, Գալաթա Ալի Ճառաէօի, 54

Խմբագրութեան ուղղուած գրութիւններ ետ չեն տրուիր

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԿԱՆԽԻԿ	Տարեկան	Վեցամսեայ
Պոլսոյ համար	80 ղրշ.	50 ղրշ.
Դաւառներու համար	108 »	60 »
Արտասահմանի »	25 ֆր.	14 ֆր.

ՅԱՆՁՆԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ
Մէկ անգամի համար տողը 5 ղրուշ
Մէկ անգամէ աւելի ծանուցման համար մասնաւոր պայմաններ

ԱԶԱՏԱԿԱՆ ԱՆԿԱԽ ՕՐԿԱՆ

"ՄԱՍՈՒԼԸ ԱԶԱՏ Է ՕՐԻՆԱՑ ՍԱՀՄԱՆԻՆ ՄԷՋ„
(ՕՍՄ, ՍԱՀՄԱՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ, ՅՕԳ. 12)

10 ՓԱՐԱ — ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ "ՄԱՆԶՈՒՄԷ„ ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԱՄԷՆ ՕՐ ԱՐՇԱԼՈՅՍԻՆ — 10 ՓԱՐԱ

"ՄԷՐՀԱՄԷԹ„

Դժբաղդաբար մեր Թուրք հայրենակիցները չատ գիտուն ազգ մըն են. դժբաղդաբար ըսի, անոր համար որ այդ գիտակիրութիւնը որ կ'ելնէ տրամաբանութեան վրայ զան ընկճելով, միշտ ամենայոռի վիճակներու պատճառ եղած է:

Երկրին ընդհանուր տկարութեան պատճառը պէտք է փնտռել միմիայն այդ «Մէրհամէթ»ին մէջ: Այդ ղեցուցին տակ, բոլորովին արեւելեան ղեցում մը, ծածկուած է եսասիրութիւն մը, անօրինակ անհոգութիւն մը: Երբ կառավարական բոլոր պաշտօնաներները անպէտ և անկարող պաշտօնեաներու ոլորը դարձած են, երբ երկրին վարչութիւնը յանձնուած է անկարող ձեռքերու, յանցաւորը միմիայն ժողովուրդն է, գիտոտ ժողովուրդը, մեհրամքի ժողովուրդը: Մեհրամքը նեպոտականութենէն աւելի վնասակար միկրոբ մըն է և աւելի զօրաւոր դեր մը ունի արեւելեան ժողովուրդներու բարօրութեան խնդրին մէջ:

Վերը ըսի որ այդ գիտոտ ղեցումին տակ կը ծածկուի եսասիրութիւնը և ծայրայեղ անփութութիւնը: Զպիտի վարանիմ նաեւ ըսելու ծուլութիւն մը. այսպէս, երբ ո և է պաշտօնատան մը մեծը կը գտնուի բացարձակապէս ապիկար և նոյն իսկ զեղծանող պաշտօնեայի մը հանդէպ, գիտոտ ղեցումով մը կը ներէ անոր, իր խիղճը արդարացնել ջանալով թէ «ընտանիքի տէր է վերջապէս»: Ան չուզեր ժամավաճառ ըլլալ, սիրտ հացնել խնդիրը ուսումնասիրելու, լաւագոյն եզրակացութեան մը յանգելու համար: Գերազանցապէս կեանքի մարդ (viveur), ան կը խուսափի իր հանոյքի պահերուն եղած խընդրանքներէ, աղաչանքներէ, սրտագին կոչերէ. ատոր համար ան խիստ որոշում մը չի տար բնաւ անկարողին հանդէպ:

Մինչեւ հիմա այս այսպէս էր, և պաշտօնատունները խճողուած էին անկարող պաշտօնեաներով. հիմա նոր թուականին հետ առաջին պէտքը որ կայ՝ նախ արմատախիլ ընելն է այս սպանող զգայնոտութիւնը (sensiblerie) որ ակարութիւն մըն է պարզապէս եթէ մոլութիւն մը չէ: Տարբերութիւնը չատ ոչինչ պիտի ըլլայ հին և նոր Ռէժիմին մէջ, եթէ այս «Մէրհամէթ»ը չարունակէ վարել տրամաբանութիւնները: Էական բարեփոխում մը պէտք է ակէց սկսի: Ուրիշներու վրայ ազդէլէ առաջ, աշխատինք ինքզինքնուս վրայ ազդել: Ինքզինքնուս տէր ըլլալ, և մանաւանդ տէր ըլլանք մեր սա անչնորհ ջիղերուն:

Հայերս ալ Թուրքերուն հետ մեր ունեցած երկար դրացնութենէն, վարակուած ենք այդ ղեցնոտութենէն: Մեր վարժարանները կը վխտան «խեղճ ընտանիքի հայրեր», որոնց գլխաւոր յատկութիւնը ընտանիքի հայր եղած ըլլալնին է: Վարչութիւններ, հոգաբարձութիւններ որոնք կը տեսնեն յայտնապէս այդ անկարողութիւնները, կը վարանին զանոնք հրաժարեցնելու: Զեն գիտեր նոյն իսկ թէ այդ մեհրամքը կը յանձնարարէ իրենց գիտալ այն անմեղներուն վրայ զոր յանձնած են այդ ապիկարներուն: Հոս կը կայանայ ճշմարիտ գթասիրութիւնը, տրամաբանուած ղեցումը: Արդէն փառքերով յղի ապագային նախընտրել՝ ներկայի սահմանափակ ոչնչութիւնը, փառապանծ խանձարուրը զոհել գօսաւոր հասունին համար, անտրամաբանութիւն մը ըլլալէ աւելի ոճիր մըն է: Փիլ մը կորով, քիլ մը զօրաւոր նկարագիր:

Մեհրամէթ, ահա՛ թշնամին:

ԳԱՌՆԻԿ ԹՈՒՂԼԱՆՃԵԱՆ

Ասղ Արեւելքի

Մայրագոյն Արեւելքէն ետքը մեր Արեւելքը: Բայց ի՞նչ անբաղդատելի տարբերութիւն երկուքին մէջ: Մինչդեռ ճաքոնցիք իրենց կառավարութեան կերպը միայն փոխեցին, մենք՝ Թուրքացիքս՝ թէ՛ մեր կառավարութիւնը և թէ՛ մեր խորհելակերպը յեղաշրջեցինք: Առաջինը՝ չգժտուած եղբայրներու բնական համաձայնութիւնը մէկ կէտի վրայ. երկրորդը՝ դարերէ ի վեր իրարու ծուռ աչքով նայող, և կարծես՝ բնապէս իրերամաբտ տարբերէ կազմուած ցեղերու և կրօններու ի քթթել ական գիրկընդխառնումը, համերաշխութեան և եղբայրակցութեան վերյուշումով...: Զնաչխարհիկ եղելութիւն, զոր իրագործել մեր վեհագի հայրենակիցներուն միայն տրուեցաւ:

Իրա՛ւ յեղափոխութիւնը մենք չենարեցինք, նա արդէն գոյութեան իրաւունքը ունեցաւ ա՛ն օրէն որ բանական արարած մը ծնունդ առաւ երկրագունտիս վրայ: Բայց մեր սիրեցեալ Թուրքիոյ առջև այս վերջին օրերս յանկարծ բացուած յառաջդիմութեան և փառքի դուռը, ո՛չ մի ազգի առջև բացուեցաւ ա՛յսքան հեշտօրօր, այսքան դիւթական կերպով: Արդարև, պատմութեան ամէնէն նոր էջերուն մէջ անգամ սարսափով կը տեսնենք թէ ազգի մը ամենափոքր իղձը ծուացած արիւններու և լեռնացած դէյակներու մէջէն միայն կրցաւ իրեն ուղի մը բանալ: Մի՛ ըսէք թէ մենք՝ Հայերս՝ քիչ նահատակներ չտուեցինք Ազատութեան ճամբուն վրայ: Նոյն իսկ մեր կորուսաը հազարապատիկ աւելի եղաւ քան միւս ազգերունը, եթէ անոնց և մեր թիւը իրարու հետ բաղդատենք: Բայց պէտք է նկատի առնել որ՝ մինչդեռ անգլիական և ֆրանսական յեղափոխութեանց միջոցին հայր և որդի, աշխարհական և կղեր զիրար կը ջարդէին փոխադարձաբար, մեր թշնամին բունակալ կառավարութիւն մ'էր, որ բուն իր զաւակներուն ալ չխնայեց: Եւ եթէ դուն ուրեք Թուրք խուժանն ալ իր ձեռքերը ներկեց մեր արիւնով, դա առելութենէ աւելի կարգախօսի մը կոյր հնազանդութեան արդիւնք եղաւ յաճախ: Կրնանք ուրեմն հեռուցնել թէ՝ մինչդեռ եւրոպական նախճիրները գիտակցաբար գործուեցան և յանուն մինոյն հաւատքի, Թուրքիոյ մէջ անգիտակից եղաւ և յանուն տարբեր դաւանանքի: Նե թէպէտ չկայ Աստուածային կամ բնական օրէնք սպանութիւնը թոյլատրող, բայց և այնպէս մարդկային այնքան թերութեանց և խեղճութեանց մէջ եթէ սա Թրքական յեղափոխութիւնը բաղդատենք եւրոպական յեղափոխութեանց հետ, իրաւունք պիտի ունենանք պարծենալու մեր խաղաղաէտ, հաշտասէր խառնուածքով, և մանաւանդ՝ քաղաքագիտութեամբ մը, որ դարաւոր փորձառութեան մը, մէկ քանի անգամներ ինկած եղածի խորհրդաւոր հանգամանքը ունի...:

Ի՞նչ որ ալ ըլլայ, անցեալին ծընունդն է ներկան, ինչ որ կը նշանակէ թէ ո՛չ հայ արիւնը և ոչ ալ Թուրք արիւնը ի զուր չթափուեցաւ: Ասի արդէն փոքր միխթարութիւն մը չէ: Բայց աւելին կայ: Թէպէտ բռնակալութեան պատնէշներու դէմ նախայարձակ ըլլալու փառքը մեզի քիչ մը սուղի նըստաւ կը կարծուի—փառք, զոր մեր թիւրք եղբայրները հեռու են չխոստովանելէ—փոխանակ հինգ վեց սահմանափակ նահանգներու, որոնց կառավարութիւնը ամէնէն կնճռոտ հարցերէն մին պիտի ըլլար, այսօր մենք՝ Հայերս՝ ունինք ընդարձակածաւալ հզօր կայսրութիւն մը և մեր խողխողուած եղբայրներուն տեղ, նորասաց միլիոնաւոր եղբայրներ: Չկայ յեղափոխութիւն մը որ այս աստիճան արդիւնաւատ եղած ըլլայ: Հոս պէտք է ըսել թէ այս արդիւնքը փաստ մըն է մեր թիւրք հայրենակիցներուն վճիռ հեռատեսութեան:

Արդարեւ անուրանալի է որ «Թուրքիա Օսմանցիներուն» բանաձեւէն ետքը, օսմանեան հպատակներուն մի մասին ղեցուած իրաւունք մը ոչ միայն բանաձեւը կը ջնջէ, այլ և օտարներուն ձեռքը կը հրաւիրէ կարկանդակին վրայ, և՝

«Օտարը, ո՜հ, միշտ է օտար»

կ'ըսէ բանաստեղծը: Եւ այն աստեն քառսը կը մնայ քառս...:

Օսմանեան Սահմանադրութեան հրատարակութենէն և գործադրութենէն ի վեր, իրերը՝ ինչպէս վերը ըսի՝ նախախնամական կարգապահութեամբ կը հոլովեն իրենց ընթացքը: Մեր ամէնուս, ամէն Օսմանցիներուն պարտականութիւնը պէտք է ըլլայ ջանալ որ կրսկծառիթի դէպքերու, այլեւս անդարմանելի վրիպումներու, որ և է չափազանցութեան տեղի չտրուի:

Մինչեւ հիմայ համայն ազգեր փրանսական մեծ յեղափոխութիւնը կ'ընդունէին իրենց տիպար: Զանա՛նք որ մի որ և է բռնապետական լուծի տակ հեծեծող ժողովուրդներ, ասկէ վերջը իրենց ազատութիւնն ու փառքը փնտռեն հեռուները մէջ չաւիղներուն օսմանեան պաշտելի յեղափոխութեան:

Նոր Ռէժիմին մէջ մեզ՝ Հայերուս՝ ինկած բաժինը անշուշտ հաւասարութեան սկզբունքէն դուրս չպիտի ձգուի, և այն փոփոխութիւնը զոր Միութեան և Ճառաջդիմութեան Քոմիթէն արդէն ծրագրած է մացնել Սահմանադրութեան մէջ, պիտի ըլլայ բարեփոխութիւն կայսրութեան ամբողջ բնակիչներուն ի նպաստ: Ասպարէզը ուրեմն բաց է ամենուն: Հանճար և գիտութիւն այլեւս կաչկանդումի վախը չունենալով՝ պիտի կրնան ուռճանալ, զարգանալ, նորանոր ճշմարտութեանց տիրանալ: Երկրագործն ու վաճառականը, անապահով վաղորդայնի մըղձաւանջէն ազատ, պիտի կրնան կշտանալ, հարստանալ օրէնքին ուժով և երկիրը բարգաւաճել:

Հայ և թիւրք, մեծ և փոքր պաշտօնատարները վստահ ըլլալով որ իրենց զեղծումներուն յենարան չգտնուէն զատ, անխնայ պիտի պատժուին, պիտի ըլլան ներողամիտ՝ առանց մեղկութեան, խստապահանջ՝ առանց անիրաւութեան և մանաւանդ անաչառ:

Կղերը այլեւս ոչ զոք ունենալով դրամի կամ չնորհի սիրոյն համար անսխալեցնելու կամ ապատուացնելու, իրենց պաշտօնը պիտի կատարեն պարտ ու պատշաճ կերպով, կրօնքին վեհութեան նախանձախնդիր և զայն ոտից կոխան չընելով:

Վերջապէս քանի որ հիմա խորհելու և խօսելու, գրելու և գործելու ազատութիւնը ունինք, ջանանք մեր հայրենիքը ընել մի ակնախիրդ վառարան գիտութեանց և առաքինութեանց, որպէս զի ազգք և ազինք ստիպուին խոստովանիլ թէ Օսմ. Կայսրութիւնը Աստղն է Արեւելքի: Ա. ՊԱԼԵԱՆ

Գահիրէ, 5 Օգս. 908

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՈՅ

ՊԱՇՏՕՆԷԻՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՔՕՄԻԹԷԻՆ ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ Մ. ՄԱԹԻԶԻ ՋԱՌԸ

Սիրելի Ընկերակիցներ,

Այն գնահատելի փոյթեռանդութիւնը, որով կը դիմէք խմբովին ներկայ գտնուիլ այս անհրաժեշտօրէն գումարուած Ընդհանուր Ժողովին, պերճախօս ապացոյց մը և հաստատուն դրաւական մըն է մեր յաւէտ անքակտելի միութեան:

Այժմէն ալ եկած ենք այս Ժողովին, բայց հարկ է որ բացատրենք դարձեալ ասոր պատճառը: Եւ այս բացատրութիւնը կը պարտինք անոնց՝ որ դէշ աչքով կը նային մեզ, ապացուցանելու համար մեր խաղաղասէր մտադրութիւնները: Ամէնքս ալ ազդուօրէն կը բողոքինք այն սխալ դաղափարին դէմ թէ մենք յեղափոխականներ և գործադիրներ ենք (Բողոքի արտայայտութիւններ): Վստահ եղէք թէ, սիրելի ընկերակիցներ, այս «յեղափոխական» բառը այլեւս պիտի չարտասանուի մեզի համար: Եթէ Պերլինի մէջ դատաւորներ կան, Սկիւտարի մէջ ալ դատաւորներ կան: Ոչ ոք իրաւունք ունի զրպարտել ձեզ այսպէս: Օրէնքը կը պաշտպանէ ձեզ: Գործադիրներ չենք մենք. այն ատեն միայն գործադիրներ պիտի ըլլանք, երբ ստիպեն մեզ և արդարութիւնը զլանան մեզի:

Մեր այս իրկոլուս խմբակցութիւնը անոր համար է որ մեր Միութիւնը անգամ մըն ալ ամրապնդենք հանդարտ ու խաղաղ ցոյցով մը, զերծ պայքարէ և բողոքարկութենէ:

Մենք ոչ թէ ապստամբներ ենք, այլ ընկերակիցներու հայկական խմբակցութիւն մը, որ անգամ մըն ալ կուգայ հաստատել իր ուժը, ընկերակցութիւնը, անքակտելի միութիւնը և իր դատին նուիրականութիւնը: (Ծափ.):

Ստոյգ է որ արժանապէս ոգեորուած ենք մեր խմբակցութեան ամրապընդութեամբ, այնքան հպարտ՝ այսուհետեւ անխզելի շղթայի մը օղակները կռած ու կոփած ըլլալնուս, և մէկ բառով այնքան քաջ համոզուած՝ մեր խմբակցութեան ուժին բերմամբ ձեռքերնիս անարկու զէնք մը ունենալնուս համար, որ այս իրիկուան ցոյցը աւելորդ էր: Սակայն, ի նկատ առնելով այն հնարագիտութիւններն ու գաղտնի մեքենայութիւնները, որոնք տեղի կ'ունենան մեր մէջ խառնաշփոթութիւն, կասկած, անհամաձայնութիւն և անվստահութիւն առաջ բերելու, մեր տարբերը իրարմէ անջատելու և ամէն տեսակ ստորին ու գձուռ ապարքներով մեր նուիրական դատին յաջողութիւնը խափանելու համար, անհրաժեշտ համարեցինք կազմակերպել այս ընդհանուր խաղաղ ցոյցը՝ ապացուցանելու համար թէ բոլոր այդ մեքենայութիւններ ապարդիւն ու անօգուտ են, և թէ ժայռի մը վրայ կը խորտակուին ու պիտի խորտակուին:

Մեր ուժին ապացոյցը մեր միութեան մէջ իսկ պիտի գտնենք, և մեր դատը միմիայն արդարութեան դատը ըլլալուն համար, մեր շուրջը ո՛չ միայն Հայտար-Բաշայի մեր ընկերակիցները համախմբուած կը տեսնենք, այլ և ընդհանուր պաշտօնէութիւնը, ազէկ լսեցէք, ընդհանուր պաշտօնէութիւնը, այսինքն Անատոլուի Օսմ. Երկաթուղեաց բոլոր գիծերուն պաշտօնէութիւնը, մէկ կողմէն մինչեւ Էնկիւրի և միւս կողմէն մինչեւ Պուլկուրլու: Ասկէ զատ, այս ընդհանուր պաշտօնէութիւնը փութաց պատասխանել միութեան կոչին, ինքնաբերաբար ապացոյցը տուաւ իր հասարակաց գործին նուիրումին և կուրօրէն ընդդրկեց մեր դատը, առանց նոյն իսկ նախապէս ասոր նպատակն ու հիմերը գիտնալու: Ասոր համար, կը հաւատանք թէ այս բուն համակրութեան նշաններուն ներկայութեան և մեր դատին արդարացիութեան առջեւ, արդարացիութիւն՝ զոր ամէն մարդ մեծապէս ճանչցաւ և գնահատեց, չենք վախնար ոսոխներու հնարագիտութիւններէն. միացած ենք, պիտի միանանք և միացած պիտի մընանք յաւէտ, ձեռք ձեռքի, ամէնքը մէկին համար և մէկը ամէնուն համար, առանց այլեւս «կ'ըսեն»ներու կարեւորութիւն տալու: Խոհականութեամբ և խոհեմութեամբ պիտի հետապնդենք մեր նպատակը, հանդարտ և պաղարիւն, և մեր աշխատութիւնը պիտի չարունակենք կատարեալ կարգապահութեամբ, որմէ ոչ մէկը պիտի չեղի:

Ուրեմն ա՛լ աւելի եռանդով ու հաւատարմութեամբ չարունակենք մեր աշխատանքը, այն աշխատանքը՝ որ մերն է, որուն մէջ մեզմէ շատերը ծերացած, իրենց կեանքին լաւագոյն տարիները մաշեցուցին և մնան իսկ այդ աշխատանքին գլուխը: (Ծափեր):

Բայց ստոյգ է որ պիտի չդադրինք արդարութիւն աղաղակելէ և այդ արդարութիւնը պիտի պահանջենք այնպիսի միջոցներով, զորս օրէնքները կ'ընձեռեն մեզի: Այս ճամբուն մէջ մեր առաջին քայլը աւինք արդէն եւ առաջին ընդհանուր ժողովին որոշման համաձայն ամէնէն ստիպողականը ձեռք առինք:

Զորս օր առաջ յարգալից խնդրագիր մը ուղղեցինք Տնօրէնութեան, խնդրելով որ պաշտօնէութեան վիճակը զգալապէս բարւոքէ, այն պաշտօնեութեան՝ որուն ամենամեծ մասը այնքան երկար ատենէ ի վեր կը նեղուի և որ թշուառութիւնը ունի իրեն բաժին: Այս արդարացի պահանջումը, որ ամենէն աւելի ստիպողականն ու ամենէն աւելի կարեւորն է, պիտի հետապնդենք զայն և պիտի տեսնենք անոր իրականացումը, մեզմէ մեծագոյն մասը կաքստուտենէ զերծ պահելու համար: Ըսուցաւ որ այս փափաքին իրականացումը երկու հակընդդէմ շահերու ենթարկուած է, մեր Ընկերութեան շահին եւ մեր շահերուն: Բնաւ չենք հակառակիր ասոր, ամենէն առաջ մենք ենք որ կ'ուզենք պահպանել շահերը այն Ընկերութեան որուն կը ծառայենք: Բայց մենք ալ ըստ պատշաճի գիտենք թէ քիչ մը բարեացակամութիւն պէտք է երեւութապէս միայն իրարու հակընդդէմ եղող այս երկու շահերը հաշտեցնելու համար: Եթէ հարկը պահանջէ, ինքզինքնիս կարող կը զգանք Ընկերութեան ցուցնելու թէ այս երկու շահերը կրնան կատարելապէս հաշտուիլ իրարու հետ, առանց որ և է վնաս պատճառելու անոր: (Խանդավառ ծափեր):

Առ այժմ մեր պարտականութիւնն է, մեր ամէնուս ալ պարտականութիւնն է այս կէտին վրայ կանգ առնել և հանդարտութեամբ ու խաղաղութեամբ սպասել Ընկերութեան տալիք որոշումին, առանց սակայն մեր ծրագրին առաջին կէտին անյապաղ իրականացման համար պէտք եղած դիմումներէն դադրելու: (Հաւանութեան արտայայտութիւններ):

Ստոյգ է և բնական է որ մեր բողոքները հոս կանգ չպիտի առնեն. ամէն բանէ առաջ պիտի պահանջենք որ իբր ազատ մարդիկ վարուին մեզի հետ և ոչ թէ գերիի պէս, (կեցցէ՛ ազատութիւն). հասկնալի է թէ երկաթուղիի մը անհրաժեշտ եղող կարգապահութեան ոգիին համաձայն, բայց մարդկային և բանաւոր գաղափարին մէջ հասկցուած կարգապահութեամբ և ոչ թէ ստրնացուցիչ միջոցներով:

Սարսափի և բռնակալութեան դարը թաղուեցաւ: (Ծափեր):

Սիրելի ընկերակիցներ, ազէկ գիտցէք և քաջ համոզուած եղէք որ, ինչպէս վերն ալ ըսինք, մենք գործածողներ չենք, ոչ ալ յեղափոխականներ, որպէս հաճեցան որակել մեզ. թող մեր արարքները ու համբերութիւնը ապացուցանեն թէ մենք ոչ մէկ թշնամական մտադրութիւն կը մնացանենք: Հանդարտօրէն պիտի բողոքենք, բայց մեր թոքերուն բովանդակ ոյժովը, եւ մեր ծրագիրը յարդել պիտի տանք հրապարակաւ: Բաշ համոզուած ենք թէ գործադուլը մեր ոսոխներուն գաղտնի փափաքն է. այս գահավէժին վրայ տեսնել կ'ուզեն մեզ՝ իրենց նպատակին հասնելու համար: Կրնանք գտնել ու հաստատել, ո՛վ որ մեզ լսել կ'ուզէ, թէ այդպիսի գաղափար մը մեր ընկերակցութեան ոչ մէկ անդամին ուղեղին մէջ ծնունդ առած է: Կրկնենք զայն, աղաղակենք զայն ամէնուն թէ այդպիսի ծայրայեղ միջոցներու դիմելու պէտք չունինք, որովհետեւ մեր դատը արդարացի է և արդարութիւնը կ'աղաղակէ իրեն համար: Ամէնքս ալ հաւասարապէս ունինք այն ուղղամիտ միջոցները, այդ արդարութիւնը լսելի ընել տալու և ստանալու համար: Մենց որ ամենքս ալ որ ներկայ ենք հոս, անհամամիտ ենք ծայրայեղ միջոցներու, որոնք հակառակ են այս վերջանալ սիրելի երկրին շահերուն: Մեր ոսոխներուն ձեռքը զէնք պիտի չտանք, որպէս զի զանոնք մեզի դէմ գործածեն:

Առ այժմ մեր առաջին պահանջումով բաւականանանք, որովհետեւ ամէն բանէ առաջ ուրիշ պարտականութիւն մը ունինք, շատ աւելի կարեւոր, որ պէտք է գերազանցէ միւսները: Այս պարտականութիւնն է կազմակերպուիլ վերջապէս, ամրապնդել մեր միութիւնը. այս միակ պայմանով մեր յաջողութիւնը պիտի կրնայ ի գլուխ ելնել, պատրաստել մեր կանոնադրութիւնները և յառաջիկայ ընդհանուր ժողովի մը մէջ մեր ամէնուն կողմէ հաստատել տալ:

Օսմանեան «Միութեան և Ճառաջդիմութեան» Քոմիթէն իր կողմէ անուանուած պատգամաւորութեան մը միջոցաւ տեղեկութիւն ստացաւ արդէն մեր կազմակերպութեան վրայ:

Սրտով ու հոգիով պիտի փարինք այս կարեւոր պարտականութեան և կը յուսանք թէ ամէնուն չնորհիւ պիտի աքանչանանք անոր իրականացման վրայ:

Ուրեմն, սիրելի ընկերակիցներ, մեր ընկերակցութեան և ընդհանուրին շահերուն համար կը խնդրենք որ ակնկալ չտաք բոլոր այն սուտ զրոյցներուն, մեքենայութիւններուն, չարախօսութիւններուն և գրգռումներուն, զորս հակառակորդներ կը նիւթեն միշտ՝ երկպառակութիւն առաջ բերելու համար, համբերութիւն և վստահութիւն ունենանք մեր ընդգրկած մեծ ու վսեմ գործին յաջողութեան համար և ձեր բոլոր աջակցութիւնը նուիրէք մեզի, որպէս զի կարենանք յաջողութեամբ ի գլուխ հանել նուիրական գործը, զոր պիտի պահպանենք մինչեւ անձնազոհութիւն:

Կեցցէ՛ Ազատութիւն, կեցցէ՛ Արդարութիւն: (խանդավառ ծափեր):

ՄԻՆԱՍ ՁԵՐԱԶ ԵՒ ՕՐՄԱՆԵԱՆ

Տ. Մինաս Զերազ ութ օր առաջ իրենցներուն գրած նամակին մէջ հետեւեալը ըսած էր.—

«Եգիպտոսի Կաթողիկոսական պատ«ուիրակ ընտրուած և այս մասին հա«ւանութիւնս ուզուած պաշտօնական «նամակնուն պատասխանելով, գրած «եմ թէ իմ առաջին ընտրելիս Իզմիր«կանն է և երկրորդ Դուբեան. իսկ «Օրմանեանի անունը պէտք է վարել «ընտրելեաց քառանուն ցանկէն:»

Այս տողերը կարդալէ յետոյ զարմանալով կը զարմանամ թէ ինչպէս Օրմանեանական կ'անուանուի այնպիսի մէկը, որ Օրմանեանի դեռ հուկիթի մէջ գտնուած միջոցին և միմիայն իր ազգասիրական զգացումներուն դրդումով Եւրոպա փախած ու հայրենիքի ազատութեան համար գիշեր ցերեկ աշխատած է ամբողջ քսան տարիներ: Աւելորդ չէ՞ ըսել հոս թէ Պերլինի վեհաժողովին հետամ Հայ ազգին ընտրած երկու աշխարհական պատգամաւորներէն մին էր Մինաս Զերազ. կարծեմ այս ամենակարեւոր և ամենապատուաբեր ընտրութիւնը կը բաւէ զինքը ճանչցընելու համար ներկայ սերունդին:

Հապա ինչ ըսել այն լուրը տուողին իբրեւ թէ Մինաս Զերազ Օրմանեանական մը ճանչցուած է. թէև ասանկ անհիմն, անտեղի և խեղճուկրակ լուրերը կլլող չկայ այլեւս, բայց կան զանոնք հիրկնկալող խեղճուկրակ թերթեր, որոնցմէ մին է «Արեւելք», որ առանց քչիկ մը դատողութեան կը հրատարակէ ամէնէն անհիմն և անհաւատալի լուրերը:

Ամբողջ քաղաքակիրթ Եւրոպա ազատ Արեւելքի վրայ կը հիանայ այս միջոցիս, իսկ մենք տակաւին խաւարեալ Արեւելքի ներկայութիւնը կը վայելենք:

Ռ. ՄԱԶԼԸՄԵԱՆ

Բերա, 12 Օգոս. 1908

ԳՐԻԳՈՐ ԶՕՀՐԱՊ

ԿԸ ՀՐԱԺԱՐԻ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՈՒԹԵՆԷ

Առջի օրուան Մանզումէի մէջ Իզմիրի Գաւառական Ժողովէն իմ երեսփոխան ընտրուիլս՝ ցոյց տրուած է իբրեւ բարոյական ճնշումի արդիւնք եւ իբրեւ նախապէս պատրաստուած:

Պէտք չի կայ ըսելու ամէն անոնց որոնք սահմանադրական սկզբունքներու տեղեակ են թէ ամէն ընտրութիւն պէտք է որ նախապէս պատրաստուի և ջատագովուի: Ասիկայ ո՛չ միայն սովորէն չէ այլ ասոր հակառակը ինծի անկանոն կը թուի: Որչափ որ կը յիշեմ բոլոր սահմանադրական Եւրոպայի մէջ ալ աս ասանկ է:

Այսչափ՝ սկզբունքի մասին:

Իմ անձիս դալով, չեմ ընդունիր որ իմ ընտրութիւնս նոյն իսկ ամենաթեթեւ վէճի կամ անհամաձայնութեան նիւթ դառնայ: Ամէն ժամանակէ աւելի միութեան և համերաշխութեան պէտք ունինք: Ուստի Իզմիրի երեսփոխանութենէն կը հրաժարիմ ահաւասիկ և կը խնդրեմ Իզմիրի Գաւառ. Ժողովէն որ ներկայ նամակս իբրեւ հրաժարական նկատէ և ներողամիտ ըլլայ յատուկ նամակ մը չի գրելուս իրեն:

Թոյլ տուէք հիմայ, գոնէ անոնց համար որ չեն գիտեր ի՞նչ բանի մէջ կը կայանայ ինծի վերագրուած ռուսական թարգմանի տիտղոսը, որ բացատրութիւն մը տամ այս մասին:

Առ հասարակ ամէնուն հանդէպ անզգամ և ի մասնաւորի Հայերուն դէմ բաղկացութիւն մը, որ անգամ մըն ալ կուգայ հաստատել իր ուժը, ընկերակցութիւնը, անքակտելի միութիւնը և իր դատին նուիրականութիւնը: (Ծափ.):

Ստոյգ է որ արժանապէս ոգեորուած ենք մեր խմբակցութեան ամրապընդութեամբ, այնքան հպարտ՝ այսուհետեւ անխզելի շղթայի մը օղակները կռած ու կոփած ըլլալնուս, և մէկ բառով այնքան քաջ համոզուած՝ մեր խմբակցութեան ուժին բերմամբ ձեռքերնիս անարկու զէնք մը ունենալնուս համար, որ այս իրիկուան ցոյցը աւելորդ էր: Սակայն, ի նկատ առնելով այն հնարագիտութիւններն ու գաղտնի մեքենայութիւնները, որոնք տեղի կ'ունենան մեր մէջ խառնաշփոթութիւն, կասկած, անհամաձայնութիւն և անվստահութիւն առաջ բերելու, մեր տարբերը իրարմէ անջատելու և ամէն տեսակ ստորին ու գձուռ ապարքներով մեր նուիրական դատին յաջողութիւնը խափանելու համար, անհրաժեշտ համարեցինք կազմակերպել այս ընդհանուր խաղաղ ցոյցը՝ ապացուցանելու համար թէ բոլոր այդ մեքենայութիւններ ապարդիւն ու անօգուտ են, և թէ ժայռի մը վրայ կը խորտակուին ու պիտի խորտակուին:

Մեր ուժին ապացոյցը մեր միութեան մէջ իսկ պիտի գտնենք, և մեր դատը միմիայն արդարութեան դատը ըլլալուն համար, մեր շուրջը ո՛չ միայն Հայտար-Բաշայի մեր ընկերակիցները համախմբուած կը տեսնենք, այլ և ընդհանուր պաշտօնէութիւնը, ազէկ լսեցէք, ընդհանուր պաշտօնէութիւնը, այսինքն Անատոլուի Օսմ. Երկաթուղեաց բոլոր գիծերուն պաշտօնէութիւնը, մէկ կողմէն մինչեւ Էնկիւրի և միւս կողմէն մինչեւ Պուլկուրլու: Ասկէ զատ, այս ընդհանուր պաշտօնէութիւնը փութաց պատասխանել միութեան կոչին, ինքնաբերաբար ապացոյցը տուաւ իր հասարակաց գործին նուիրումին և կուրօրէն ընդդրկեց մեր դատը, առանց նոյն իսկ նախապէս ասոր նպատակն ու հիմերը գիտնալու: Ասոր համար, կը հաւատանք թէ այս բուն համակրութեան նշաններուն ներկայութեան և մեր դատին արդարացիութեան առջեւ, արդարացիութիւն՝ զոր ամէն մարդ մեծապէս ճանչցաւ և գնահատեց, չենք վախնար ոսոխներու հնարագիտութիւններէն. միացած ենք, պիտի միանանք և միացած պիտի մընանք յաւէտ, ձեռք ձեռքի, ամէնքը մէկին համար և մէկը ամէնուն համար, առանց այլեւս «կ'ըսեն»ներու կարեւորութիւն տալու: Խոհականութեամբ և խոհեմութեամբ պիտի հետապնդենք մեր նպատակը, հանդարտ և պաղարիւն, և մեր աշխատութիւնը պիտի չարունակենք կատարեալ կարգապահութեամբ, որմէ ոչ մէկը պիտի չեղի:

Ուրեմն ա՛լ աւելի եռանդով ու հաւատարմութեամբ չարունակենք մեր աշխատանքը, այն աշխատանքը՝ որ մերն է, որուն մէջ մեզմէ շատերը ծերացած, իրենց կեանքին լաւագոյն տարիները մաշեցուցին և մնան իսկ այդ աշխատանքին գլուխը: (Ծափեր):

Բայց ստոյգ է որ պիտի չդադրինք արդարութիւն աղաղակելէ և այդ արդարութիւնը պիտի պահանջենք այնպիսի միջոցներով, զորս օրէնքները կ'ընձեռեն մեզի: Այս ճամբուն մէջ մեր առաջին քայլը աւինք արդէն եւ առաջին ընդհանուր ժողովին որոշման համաձայն ամէնէն ստիպողականը ձեռք առինք:

Զորս օր առաջ յարգալից խնդրագիր մը ուղղեցինք Տնօրէնութեան, խնդրելով որ պաշտօնէութեան վիճակը զգալապէս բարւոքէ, այն պաշտօնեութեան՝ որուն ամենամեծ մասը այնքան երկար ատենէ ի վեր կը նեղուի և որ թշուառութիւնը ունի իրեն բաժին: Այս արդարացի պահանջումը, որ ամենէն աւելի ստիպողականն ու ամենէն աւելի կարեւորն է, պիտի հետապնդենք զայն և պիտի տեսնենք անոր իրականացումը, մեզմէ մեծագոյն մասը կաքստուտենէ զերծ պահելու համար: Ըսուցաւ որ այս փափաքին իրականացումը երկու հակընդդէմ շահերու ենթարկուած է, մեր Ընկերութեան շահին եւ մեր շահերուն: Բնաւ չենք հակառակիր ասոր, ամենէն առաջ մենք ենք որ կ'ուզենք պահպանել շահերը այն Ընկերութեան որուն կը ծառայենք: Բայց մենք ալ ըստ պատշաճի գիտենք թէ քիչ մը բարեացակամութիւն պէտք է երեւութապէս միայն իրարու հակընդդէմ եղող այս երկու շահերը հաշտեցնելու համար: Եթէ հարկը պահան

անխիղճ ատելութեամբ զինուած կառավարութիւնը որ նախորդ Ռէժիմը կը ռազմարութիւնը որ նախորդ Ռէժիմը կը կաղուէր, Հայ, Թուրք, Պուլկար և Յոյն քաղաքական ամբաստանեալները դատարաններու առջև պաշտպանելու համարձակ եղանակէս զայրացած՝ դիս աքսորելու որոշում տուած էր ակէ գրէթէ կէսթը տարի առաջ։

Պատահեցաւ որ ճիշդ այդ միջոցին Ռուսական դեսպանատունը կարգ մը իրաւագիտական հարցերու մէջ իբրեւ փաստաբան և իրաւագէտ կատարած չնչին աշխատութեանցս փոխարէն իրեւ մասնաւոր յարգանքի նշան՝ պատուական թարգմանի «տիտղոս» — և ոչ թէ պաշտօնը — տայ ինծի։

Ասով ես ո՛չ ռուսական թարգման եղայ, ո՛չ ռուսական հպատակ, ոչ իսկ ռուսական պաշտպանեալ։ Ապացոյց՝ երբ ակէ երկու տարի առաջ Երլոզովի Պալատին մէջ բանտարկուեցայ և հարցաքննութեան ենթարկուեցայ ս՛և է ռուսական թարգման հարցաքննութեանս ներկայ չգտնուեցաւ։

Այսու հանդերձ դեսպանատան կողմէ ինծի եղած այս յարգանքի ցոյցը իր բարոյական օգուտը ունեցաւ. դիս աքսորելու գաղափարը մէկդի դրուեցաւ քիչ մը ատեն։ Ցետոյ, առաջուընէ ատելի անվեհեր կերպով քաղաքական դատավարութեանց մէջ նեռուիլս՝ — Իւսկիւպի Պուլկար յեղափոխականներու դատը Շուրայի Տէօվլէթի առջև — այս ողորմելի ու միանգամայն ամբաստանեալ կառավարութեան համբերութիւնը սպառեց։ Շատ մը խորհելէ վերջը Արդարութեան գործերու անարդար նախարարը, որուն՝ մասնաւորապէս Հայերուն դէմ ի գործ դրած չամատակութիւնները նախորդ Ռէժիմին է՝ սեւ էջերէն մէկը կը ձեւացնէ, առարկեց որ ես թէ՛ փաստաբանութիւն և թէ ռուսական թարգմանի պաշտօնը չէի կրնար իմ անձիս վրայ միացնել, և պատուիրեց որ դիս օսմ. դատարաններու մէջ չընդունին։

Առարկութիւնը բացայայտօրէն անհիմն էր, քանի որ, ինչպէս ռուսական դեսպանատունը ճշդեց, ես թարգմանի պաշտօն երբէք ստացած կամ վարած չէի։ Ֆրանսական առածը կ'ըսէ որ մտիկ ընել չուզող անձէ մը աւելի գէշ խուլ չի կայ աշխարհս վրայ։ Նախորդ կառավարութիւնը չի լսել ձեւացուց դեսպանատան յայտարարութիւնը։ Այսպէս երեք երկար տարիներ արգիլուեցայ փաստաբանական արուեստս ի գործ դնելէ Օսմ. դատարաններու առջև, բայց սա սիփոխքը ունեցայ գոնէ որ ամէն կարգի հայրենակիցներուս համակրանքը միւռ չրջապատեց զիս։ Հարկաւ նիւթական կորուստս խիստ մեծ եղաւ։ Բայց ասիկա՝ նախորդ Ռէժիմին գործած նախճիրներէն ու հարստահարութիւններէն իրբեւ հայ անհատ խիղճի վիճակած, ուրիշներու պատահածին բաղդատմամբ աննշան, զրկանքն էր, որուն մինչեւ Սամմանադրութեան հռչակումին օրը ենթակայ մնացի և որ իմ աչքիս՝ բոլոր կեանքիս մէջ ինծի ընծայուած պատիւներուն ամէնէն մեծն է։

Դ. ՉՕՀՐԱՊ

ՀԱՅ ԹԱՏՐՈՆ

ՎԱՀՐԱՄ ՓԱՓԱԶԵԱՆ

Ենովք Շահէնի կազմակերպած Ա. երեկոյթէն վերջ որ բացումն էր Հայ Թատրոնի և Թատերական ներկայացում մը ըլլալէ աւելի գրական-գեղարուեստական հանդէս մըն էր, առջի գիշեր առաջին հայերէն ներկայացումը լսեցինք Օսէոնի բեմէն։ Փափազեան ինքզինքով շատ զբաղեցուց հանրութիւնը, և երկի ապացոյցը տուաւ թէ արժանի էր որ հայ հասարակութիւնը հետաքրքիր վերաբերում մը ունենար իրեն հանդէպ։ Առանց ասոր՝ պատրաստութիւնը շատ դառն և յուսահատական պիտի ըլլար։ Առանց ըսելու հանճար մը և մեծ դերասան մը, Փափազեան ունի ինքնայատուկ ժեստեր, արտայայտիչ դէմք և հնչեակն ձայն, երգչական տաղանդը դերասանի մը քով։ Օթելլո սահմանուած է իր cheval de bataille ըլլալու. իր սեւ աչքերը ժեգոյն թուխ մորքը և փայլուն խոշոր ակառները շատ լաւ կը պատշաճին Մաւրիտանացիի տիպարին։ Օթելլոյի Ա. Բ. Գ. Դ. արարներուն մէջ միշտ պահեց ժողովրդեան համակրական հեւքը որ կը հեւաւէր դերասանին ամէն մէկ շարժուածքին, ամէն մէկ խօսքին։ Զափազանց պիտի ըլլար և նոյն իսկ վիրաւորիչ Գ. Փափազեանի համար, եթէ ըսէինք թէ ներկայացումը պիտերի էր, անիերի ըլլալու համար շատ բանի պէտք ունէր, որոնց առաջինն էր Հայերէն ընտիր լեզու մը։ Թատրոնը միակ criterium է արտասանութեան և լեզուի համար։ Արտասանութեան լաւագոյն դպրոցը թատրոնն է, Բoմեի Ֆրանսկայի դերասաններն են որ լաւագոյն արտասանութիւնը ունին կամ պէտք է ունենան։ Գ. Փափազեան Օթելլոն ներկայացուց աղեստ թարգմանութեամբ մը և օտար հնչումով մը. այսպէս ը երը Ֆրանսացւոց ռնեներուն պէս շատ զօրաւոր հնչեցնելով։ Երկրորդ. ներկայացումն յաջողութեան մեծապէս պէտք էին նպաստել միւս դերակատարները, որոնցմէ Գ. Հրանտ Սարբեան աւելի կատակերգակի քան ողբերգակ բաւական լաւ կատարեց իր դերը։ Աւելորդ է ծանրանալ միւս դերակատարներուն վրայ, որովհեւ հանրութիւնը եկած էր միմիայն Փափազեանը տեսնելու, անոր վրայ հիանալու։

Մխիթարեան պարագայ մըն էր թատրոնին լիքն ըլլալը և թատրոնին դրան առջև հարիւրաւորներու կայքը որոնք սովամահ վիրաւորներու խնդրած ջուրին նման ներս մտնել կ'աղերսէին։

Ներկայացումէն առաջ տաղանդաւոր բանաստեղծ Գ. Ռ. Զիլինկիրեան (Ռ. Սիւակ) կարդաց հայ թատրոնի վրայ գեղեցիկ գրութիւն մը։

Առանց անպայման հիացում յայտնելու, Փափազեանի իր այս տարիքին մէջ ունեցած յաջողութիւնը մեծ փառք մըն է իրեն և մանաւանդ իր ազգակիցներուն համար։ Անշուշտ չպիտի մոռնայ թէ զինքը կրկին տեսնելու փափաքողներ մանաւանդ չտեսնողներ կան որ վայելել կուզեն զինքը։

Գ. Թ.

Ց. Գ.—Մուսայ ըսելու որ երկու երիտասարդներ ծայրաեղ toupetն ունեցան բեմ ելլելու Թեկնածուները մեռցնելու համար ոնոտ շարժուձեւերով և կատակներով. բարեբաղդաբար այդ ազեղ ազդեցութիւնը փարատեց Գ. Վահրամ Փափազ. երեք մենախօսութիւն արտասանելով, որոնցմէ մանաւանդ կարտինալը լաւագոյն վերջաբանը տուաւ այս հաճելի երեկոյթին։

ՋՈՒՆԴԵԱՆ ՍԱՆ

ՆԱԳԱՐԻԹ ԷՍԱՃԱՆԵԱՆ ՈՂՋ

Առջի օր Հայ թերթերէն իմացուեցաւ թէ, Ջունդեան Սան Նազարէթ Էսճանեան անձնասպան եղած է, ինչ որ ահաւոր յուզում մը առաջ բերած էր ծանօթ և անծանօթ շրջանակներու մէջ։ Իր եղբայրը՝ Լեւոն Էսճանեան և իր մտերիմը՝ Հայրոյ, դիմեցին Տեղապահ Սրբազան Հօր, որ անմիջապէս հեռագրեց Ն. Էսճանեանի տանտիրուհիին՝ Տիկ. Ֆօրի (Սէնթ-Էթիէն)։ Հեռագրին պատասխանը երէկ եկաւ, ուր գրուած էր.

«Նազարէթ Էսճանեան քիչ մը ջղայնացած է։»

Ջունդեան Սան՝ Գ. Էսճանեան, մաթեմաթիքի և գիտական ճիւղերուն մէջ արտասովոր հմտութիւն մը ունէր, և ինք կատարի աշխատող ու մրցող մը ըլլալուն՝ բնական էր թէ պզիկ ջղայնութիւն մը պիտի գար վրան, որովհետև Ecol Centraleի նման բազմապահանջ համալսարանի մը մրցքննութեան առջև կը գտնէր ինքզինքը։ Ու արդէն ամէն մտաւորականներու սովորական հիւանդութիւնը չէ՞ եղած ջղայնութիւնը։

Գ. Նազարէթ, ուսուցչութեան պաշտօնով երկու տարի Տրապզոն կեցած, ուր օդին խնաւութիւնը խիստ ազդած էր իր ֆիզիքականին, և ուղեցած էր թեթեւ ջղայնութիւն մը, որ մէկ շաբթուան մէջ բոլորովին թժշկուած էր Տօքթ. Դալգալեանի կողմէ, ինչպէս կը հաւատէ մեզ լիւեալ բարիշը։

ԱԶԳԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԱԿՈՒՄԲԻՆ

Գեղարուեստական Ակումբ մը կազմելու համար ասկէ առաջ Երուանդ Էֆ. Դալֆեանի կողմէ եղած առաջարկը երեքշաբթի օր պաշտօնապէս ընդունուեցաւ։ Սիրքէթիի կայարանին հանդիպակաց պարտէզին մէջ հաւաքուած ծանօթ արուեստագէտներու կողմէ առաջին նիստը գումարուելով և գեղարուեստին զարգացումը ապահովելու կարող ու արժանի տարբ մեսյուն անդամէ բաղկացած դիւան մը կազմելու նպատակը որոշուելով։

Այս մեսյուն տարբ անդամէ բաղկացած դիւանին գաղտնի քուէարկութեան հսկելու մտօք առժամեայ դիւան մը կազմուեցաւ նախագահութեամբ Մարիկ փաշայի և անդամակցութեամբ Երուանդ Ոսկան էֆ.ի, Ասիլ պէյի, Վէտատ պէյի, Երուանդ Դալֆեանեան էֆ.ի, Շէֆքէթ պէյի, Բիզա Բաշիա պէյի, Իհսան պէյի, Ալահէտտին եւ Բէմալ պէյի, ինչպէս նաև Քիրիաքիոս էֆ.ի։

Արդ ներկայիս կը հրաւիրուին ամէն գեղարուեստագէտ անձնաւորութիւնները որ հաճին այն տարբ մեսյուն անդամներուն մէկ ցանկը պատրաստելով և ստորագրելով պահարանի մը մէջ մինչեւ ամսոյս 16րդ. Շբ. օրը ժամը 6ին գեղարուեստից վարժարանը ղրկել կամ բերել։ Առժամեայ դիւանը պիտի գումարուի կիրակի օր ժամը 7ին վարժարանին մէջ։

Ընտրելի անդամները պարտին Օսմ. հպատակ ըլլալ։

ԻԶՄԻՐԼԵԱՆ ՀԱՅՐԻԿԻ ԺԱՄԱՆՈՒՄԸ

ՎԵՀԱՊԵՏԱԿԱՆ ՄՈՒՏՔ

ԽԱՆԴԱՎԱՌՈՒԹԻՒՆԸ ԾՈՎԻ ՎՐԱՅ

ՔԱՐԱՓԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆ

Տեղի անձկութեան համար, վաղուան կը յետաձգենք Իզմիրի շքեղ հանդէսներուն մասին Յակոբ Տերոյեանի նկարագրականը և իր երկար տեսակցութիւնները Իզմիրլեան Հայրիկի հետ Այսօր կուսակք երեկ առաւօտեան ոկսեալ ծովի վրայ տեղի ունեցածները և ժամանումը։

ԵՐԷԿ ԱՌՏՈՒ

Նիժէր Միջերիրական ալիքները խորտակելով, հսկայ վաղքով մը կը պատռէր ծովը ու արագ արագ հասաւ առաւտուն ժամը 1ին Տարսանէլ, ուր սեսնուած խանդավառ պատրաստութիւնները, խիստ պատուարեր էին տեղւոյն Թուրք և Հայ համայնքին համար։ Մասնաւոր շքեղնաւ մը վարձուած և մէջը բազմաթիւ երկսեռ այցելուներ լեցուած դրօշակներով և անթիւ թաշկինակներու ծածանումներով կ'ողջունէին Իզմիրլեան Սրբազանը որ կամրջակին վրայ կեցած ձեռքով կը բարեւէր զիրենք և «Ապրիք պատուական Հայեր» կը բացագանչէր արտասուալից աչքերով։ Տարսանէլցիներուն շքեղնաւին մէջ զինուորական նուագախումբը անընդհատ կը նուագէր և երկսեռ մասնիներ, եկեղեցական ճերմակ շապիկներ հագած և ձեռքերնին կարմիր դրօշակներ բռնած, Իզմիրլեան Հայրիկի ձօնուած երգեր կ'երգէին, Սահմանադրութիւնը ծուերուն մէջ կը ոսնէին, Ազատութիւնը կ'երգէին, և եղբայր ենք մենք կը գոչէին։ Նոյն պահուն որոշդոսա ծարերու մոտերով մը ողջունուեցաւ Տարսանէլի քօմանանը Ֆէրիդ Մաշար փաշա ոչ մուտ գործեց Նիժէրի մէջ Ժէօն Թուրքերու քօմիթէին անդամներէն Մէհմէտ էֆ.ի հետ և ողջագուրուելով Իզմիրլեան Սրբազանի հետ, թուրքերէն բանախօսութիւն մը ըրաւ, և հակառակ իր ծերութեանը, երիտասարդական կորովով մը դրուատեց ազատութիւնը և մաղթեց որ այս օսմանեան եղբայրութիւնը Աստուած յաւէտ անսասան պահէ։ Պոլսէն ոչի օր Տարսանէլ հասած պատուիրակութեան անդամները առաջնորդութեամբ Մուշեղ եպիսկոպոսի եւ Տոքթ. Տաղաւարեանի, շքեղնաւ մտան, ուր Արծրունի էֆ. բարի գալստեան ուղերձ մը արտասանելով ակարկութիւն ըրաւ թէ Իզմիրլեան Սրբազան Պոլիս կը հասնէր ճիշդ այն օրը ուր տեղի ունեցած էր Պոլսոյ առաջի Ջարդը։ Կէս ժամու չափ հանգիստ մը եղաւ, շքեղնաւը մեկնեցաւ Տարսանէլէն, իր մէջը առնելով բազմաթիւ ուղեւորներ։

ՀՈՎՀԵՀԱՆԳԻՍՍ ԾՈՎԻ ՎՐԱՅ

Նիժէր հասաւ մօտեցած կէսլիպօլուի, Դամասկոսի սէֆիէրտար Սաֆվէթ պէյ, պատուական հայրենասէր թուրքին խնդրանաց և առաջարկին վրայ, Իզմիրլեան Սրբազանի նախագահութեամբ և մասնակցութեամբ բոլոր ներկայ եկեղեցականներուն և միջազգային ժողովրդեան, հոգեհանգստեան պաշտօն կատարուեցաւ երկու պատուական թուրք հայրենասէրներու՝ Նշանաւոր գրագէտ Բէմալ պէյի և Սուլթան Օրխանի որդւոյն Սիւլէյման փաշայի հոգիներուն համար, որոնց գերեզմանը կը գտնուի Կէլիպօլուի մտիկ Պուլայրը գիւղին անշուք մէկ գերեզմանատան մէջ։ Նոյնպէս բոլոր այն նահատակներուն համար, որոնց մարմինները կը հանգչին Մարմարայի յատակը։ Օրերէ ի վեր յայտնուած բաղձանք մըն էր որ կ'իրագործուէր ծովուն վրայ, ծովուն յատակը յանգչող Իսլամ նահատակներուն համար։ Կատարուած բոլոր հոգեհանգստի հանդէսներուն մէջ մինչեւ հիմա ցաւօք կը տիւսատուէր մեր թուրք եղբայրներուն կողմէ թէ իրենց նահատակներուն ուղղակի գերեզմանին վրայ չէր կատարուած ոեւէ հանդէս։ Ահա այդ հանդէսն է որ լիուլի ու մեծ շուքով կատարուեցաւ Մարմարայի մէջ նախագահութեամբ նոյն իսկ Ամն. Իզմիրլեանի որ իր շուրջը ունենալով բազմաթիւ եկեղեցականներ, եպիսկոպոս, վարդապետ, քահանայ, դպիր և բազմաթիւ երկսեռ ժողովուրդ, շատ յուզիչ կերպով կատարեց հոգեհանգստեան արարողութիւնը։ Ներկաները միահամուռ երգեցին հանգստեան շարականներ, որմէ ետք Բեբայի Տ. Սահակ քհ. Փափազեան աւուր պատշաճի աւետարանը կարդաց և Իզմիրլեան Հայրիկ արտասուալից աչօք արտասանեց վերջին հոգեւոր։ Ապա Պոլսոյ Ֆաթհիի մզկիթին իմամ և Շէյխ-իւլ-Իսլամի դրան պաշտօնեայ Հաֆըզ Մէհմէտ Սայիտ էֆ. որ իբր ուղղութեան նաւուն մէջ կը գտնուէր, օրաբերէն լեզուով օրհնութիւններ կարդաց և մաղթանքներ ըրաւ ներկայ աղատութեան կեանքին յարատեւութեանը համար։ Մաղնիսայի ազգայիններէն Մարտիրոս էֆ. Սարբեան ալ յուզիչ բանախօսութիւն մը ըրաւ։

ԴՈՒՄԱՒՈՐՈՂ ՇՈՒՇԵՆԱՒԵՐԸ

Կէս օրին արդէն բազմաթիւ շքեղնաւեր, որոնցմէ իւրաքանչիւրը մէկ քանի հարիւր դոզի կը բովանդակէր, ճամբայ ելան կամուրջէն։ Պարտիարքարանի պատգամաւորութիւնը 50 թիւ շքեղնաւը վարձած էր, որուն մէջ կը գտնուէին Պատր. Տեղապահ Տ. Եղիշէ Եպս. Դուրեան, Տ. Համայեակ եպս., բազմաթիւ վարդապետներ, քահանաներ և Հնչակեան կուսակցութենէն Գ. Ճանկիւլեան, Գ. Սապանկիւլեան, Գ. Համբարձում Գոյանեան։ 53 թիւ շքեղնաւը իր մէջ ունէր Հ. Ց. Դաշնակցութեան և Օսմ. Քօմիթէի ներկայացուցիչները և երկու սեռէ բազմաթիւ անձեր։ 41 թիւ շքեղնաւը կը պարունակէր Հնչակեան կուսակցութեան ներկայացուցիչները։ Ուրիշ շքեղնաւեր վարձած էին զանազան գիւղերու բնակիչները և այլ և այլ ընկերութիւններ։ 53 թիւ շքեղնաւը Վոսփորի եւր. եզերքները հանդիպեցաւ։ Թարապիայի անգլ. դեսպանատան առջև, շքեղնաւին երաժշտախումբը, առաջնորդութեամբ Սինանեան էֆ.ի, նուագեց անգլիական ազգ. երգը, որուն պատասխանեցին դեսպանատունէն համակրական ցոյցերով, նոյն ցոյցը եղաւ Ֆրանսական և իտալական դեսպանատուններուն առջև։ Շէյխ իւլ Իսլամ էֆ.ի տան առջև ժողովուրդին ջերմ ծափահարութիւններուն վրայ, պատշգամ ելաւ և սիրալիր բարեւեց ժողովուրդը։ Մագրիգիւղի Հայ ընտանիքները, Սամաթիոյ Ս. Սահակեան Սանուց ընկերութիւնը, Սկիւտարի, Եէնիգաբուի, Օրթագիւղի, Գարթալ, Սէօյէզի և ուրիշ թաղերու ազգայիններ մասնաւոր շքեղնաւեր վարձած էին, որոնց թիւը 20ի կը հասնէր։ Բոլոր շքեղնաւերը զարդարուած էին դրօշներով և »կեցցէ, Իզմիրլեան Հայրիկ», «Ազատութիւն, Հաւասարութիւն, Սահմանադրութիւն,» վերտառութիւններով։ Խնդութիւնը ընդհանուր էր։ Սկիւտարի ազգայիններուն վարձած շքեղնաւին մէջ զինուորական նուագախումբը անձնուիրաբար կը նուագէր։ Միւս շքեղնաւերուն մէջ ալ նուագախումբը Ծիծեռնակ, Արիֆ Հայկազունի կը հնչեցնէր, որոնց կը ձայնակցէր ժողովուրդը մասկական խանդավառութեամբ։

ՀԱՆԴԻՊՈՒՄՆԵՐԸ ԵՒ ՑՈՅՑԵՐԸ

Քիչիւք Զէքմէճէի բացերն էր որ ծայր տուաւ Պոլսոյ պատուիրակ շքեղնաւերուն անվերջ շարքը։ Հեռուէն դիտակները արդէն ամէն գուշակութիւն ըրած էին խանդավառութեան համար։ Դրօշները կը շարժէին, կը շարժէին ամէն կողմ։ Նիժէր հսկային քով միւսները տկար էին, կը շարժէին, կը փոքէին, և պահ մը եռք կը մնային, կը հեւեւէին, մինչ ծափերը և անընդհատ «կեցցէ՛ Իզմիրլեան Հայրիկ, կեցցէ՛» աղաղակները կը մարէին տակաւ ալիքներուն աղմուկին հետ։ Մէկը աջէն, մէկը ձախէն, քիչ մը առաջ, քիչ մը եռք, երկու ժամուան ճամբայ կարեց Նիժէր, մինչ Հայոց Նոր Հայրիկը՝ մէկ կողմէն միւսը կը տարուէր պարտասած, և իր զգացումները կը յայտնէր ձեռքի ողջոյններով։ Ամէն շքեղնաւ որ մօտենար, ահա յուզումի պոռթկում մըն էր որ կը փայլատակէր, ծափերը յիմարորէն կը բաղխէին, ձայները կը գոռային, թեւերը կը շարժէին, և կուրծքերը կ'ուռէին։ Ամէն կողմ լաց, ամէն կողմ հեկեկանք, շատեր գետնամած խնարհութիւնով իրենց համբոյրները կը ղրկէին մեծ տարագիրին։ Ցուզումը իր սաստկութեան կը հասնէր երբ իրարու մօտենային և աչքով կարելի ըլլար տարորոշել դէմքի գիծերը։ Հայրիկ իր ալեփառ մօրուքը տուած հովին, իր զաւակներուն այս մեծվայելուչ և խանդաղաղ ընդունելութենէն կ'արտասուէր։ Այ-Սոֆիանսէն մինչեւ Նաւահանգիստ, անընդհատ ուրախութեան ոստայն մը հիւսուեցաւ։ Հեռուէն դիտող մը կը կարծէր թէ Վեհապետ մըն է որ կ'այցելէ Պոլիս և նաւատորմիղ մը ողջոյնի է գացեր ընդառաջ։

Երբ Նիժէր մտաւ Պոլսոյ լայնաբաձակ Նաւահանգիստը, պարզուեցաւ պատկեր մը զոր շատ քիչ անգամ տեսած է։ Նաւահանգիստ գտնուող ամենագեղ նաւերը, ինչպէս նաև օսմ. պահականաւերը դրօշազարդուեցան և սկսան ամէնքը մէկէն սուլել։ Մակոյկները լեցուած տաւտերու պէս կը տատանէին հոս հոն։ Դիմաւորող շքեղնաւերը կը վազէին, կը փութային քարայի։ Ամբողջ ժամ մը Պոլսոյ մթնոլորտը խլացաւ շքեղնաւի սոյլերուն, կեցցէներուն, ծափերուն և նուագախումբերու գրկառաւանուած, եղբայրացած աղմուկներէն։ Օդը կը դղրդար, կարծես երկինքը կ'որոտար և խանդավառութիւնը գիտցուած հասած էր։ Իզմիրլեան Հայրիկ նաւակատին տեղը բարձրացած՝ բարեւելէն կը լոգնէր։ Տեղ տեղ զինուորական պատիւներ ալ ընծայուելուն, և նաւագներ բարեւի կենալով՝ ողջոյնի դրօշակ քաշելուն։

Ֆրանսական հսկան երբ իր տիտանեան իրանը մօտեցուց քարափին, պատկերը բոլորովին փոխուեցաւ։ Քարափի ամբողջ լայնքին և զբօսարաններու ու սրճարաններու մէջ ծայրէն միւսը մարդկային պատնէշներ հիւսուած էին և անհամար գանկեր միայն կը տեսնուէին։ Բառին իսկական և լայն նշանակութիւնով անթափանցելի, անխոցելի ամբոխ մըն էր, որ կը տարածուէր քարափին մինչեւ կամուրջին Պոլսոյ կողմէ և անկէց ալ մեծ ճամբան, մինչեւ Բ. Դրան մօտ։ Շոգենաւը հազիւ մօտեցած, ահա ամէն կողմէ ներս խուժեցին բացուած քներէն, սանդուխներէ վեր մագլցեցան երթալ համբուրելու համար Հայոց Նոր Հայրիկին ձեռքերը։ Տեսարանը արտասուալից էր։ Ամբոխը կը վազէր, կը խոյանար և հեկեկալով կը համբուրէր, կը համբուրէր անոր ձեռքերը։ Խնայելով մեծ տարագիրին չարաչար տաժանք մը, ժողովուրդը արգիլուեցաւ խուժելէ։ Ոստիկանութեան նախարարը, բազմաթիւ զինուորներով և ոստիկաններով, անձամբ եկած էր հսկելու կարգապահութեան, որպէս զի խուճապ չտիրէ և կարելի ըլլայ Իզմիրլեան Հայրիկի հանգիստ մեկնումը։

Վարչութեան պատուիրակութեան մէկ մասը շքեղնաւ մտնելով ողջունեց Իզմիրլեան Սրբազանը, իսկ միւսները չի կրնալով բազմութենէն ներս մտնել, կառքերով կը սպասէին։

Իզմիրլեան Հայրիկ շքեղնաւին կամրջակին վրայ, դլուխը բանալով ամբոխուն պանդանիով մը օրհնեց այս մարդկային ովկիանոսը, որ պատասխանեց հանդիսաւոր և բարձրաձայն Հայր մերով մը։ Այս եկեղեցական պատկերը, Հայրիկը իր ալեւոր պատկառելիութիւնով՝ վերեն և հաւատացեալ ջիրմեռանդ ժողովուրդը իր ամէն դասով՝ վարը, մեծապէս ներգործեց օտարազգիներու վրայ։

Քիչ ետք, Իզմիրլեան Հայրիկ իր հետևորդներուն հետ եկաւ շքեղնաւէն և կազմուեցաւ մեծ թափօր։

ԹԱՓՕՐ

Վարչութեան կարգադրութեամբ նախապէս թէեւ քսան կառք վարձել որոշուած էր, սակայն նկրկաներու յոդնախուսն բազմութեան ու մանաւանդ Իզմիրլեան Հայրիկի ի յարգանս նաֆգէպ, Պէյրութէն, Իզմիրէն, Տարսոնէն, Կէլիպոլուէն, Պուրսայէն, Պանորմայէն և դեռ ուրիշ շատ տեղերէ եկող պատուիրակներուն ի պատիւ դեռ քսան կառքեր եւս վարձուեցան և կազմուեցաւ թափօրը հեռուեալ կերպով։ Պարտիարքարանի երեք բարապաններ ձիաւոր և դրօշակ ի ձեռին կ'առաջնորդէին թափօրին, անոնց կը հետեւէին երեք ձիաւոր երիտասարդներ՝ կարմիր ու ճերմակ գոյն ժապաւէններ ուսընդանութ, ձեռքերնին կը կրէին մէյմէկ մեծ օսմ. դրօշներ և անոնց կը հետեւէին Տ. Տ. Վահան Յակոբեան, Գէորգ Ասլանեան, Եղնիկ Պապաեան և Անանիա Հաղարապետեան վարդապետները վեղարաւոր և ձիու վրայ նստած և անոնց ալ կը հետեւէին բազմաթիւ հեծեալ ոստիկան զինուորներ։ Ասոնցմէ վերը կուգար առաջին կառքը որուն մէջը նստած էին Տ. Համայեակ եպիսկոպոս Դիմաքսեան և Մշեցի տարագիր Տ. Ներսէս Վրդ. Խարխանեան, դէմերնին ունենալով Վարչութեան անդամներէն Տիգրան Մանուկեան և Յարութիւն Ասլանեան էֆ.ները։ Բ. կառքին մէջ բազմած էր Ամեն. Տ. Մատթէոս Արքեպս. Իզմիրլեան Հայրիկը, որուն մօտ նստած էր Պատր. Տեղապահ Դուրեան Սրբազան վեղար ի գլուխ, և դէմերնին ունէին Երուսաղէմի Պատր. Փոխանորդ Տ. Եղիշէ Մ. Վրդ. Զիլինկիրեան և Տ. Գրիգորիս Պալագեան Վրդ. և այսպէս յաջորդաբար բոլոր կառքերուն մէջ նստած էին Վարչութեան կրօն. ժողովոյ վարդապետ և քահանայ անդամները, Բաղ., Ուսումն., Տնտեսական խորհուրդներու ներկայացուցիչներ, Հիւանդանոցի Հոգաբարձութեան, Ղալաթիոյ Խնամակալութեան, Թաղ. և Տեսուչ Խորհրդոց անդամները, Հայ-հռոմէական հասարակութեան Վենետիկի և վիեննական միաբանութիւններէն Ճամճեան և Թէրզեան գերապայծառներ, Տ. Սահակ Վարդապետ, Պատրիարքարանի դիւանապետները, քարտուղարները, մասնաւոր ներկայացուցիչներ և Թուրք ու Հայ քօմիթէի անդամներ և դեռ ուրիշ Իզմիրեան Հայրիկի բազմաթիւ համակիրներ։ Քարափին վրայ խուռներամ միջազգային բազմութեան մէջէն, որ 100,000ի կը մօտենար, չատ դժուար յառաջացաւ թափօրը մինչեւ կամուրջ, որուն վրայի բազմութեան ծանրութեանը ներքեւ կը կքէր կամուրջը։ Ժամը 12ին քարափէն մեկնող թափօրը, Պանչէ գաբուլի, Պապը Ալիի և Տիմանեօլուի ու ապա Վայի փաշայի զառիվայրի ճամբովը հազիւ ժամը մէկը քառորդ անցած հասաւ Պատրիարքարանի փողոցը, ուր լոյսի բերուած խանդավառութիւնը ու կատաղութեան զարգարանքները անմոռանալի էին։ Պատրիարքարանի փողոցին մէջ դափնիներով, ծաղիկներով հաստատուած յաղթական կամարներէն կախուած բազմաթիւ և գոյնզգոյն դրօշակներ ու լապտերներ հնանալի տեսարան մը պարզած էին։ Զանազանցներու խմբակ մը Պատրիարքարանի փողոցին մէջէն դիմաւորեց թափօրը և լոյսերու մէջ ողողուց ամբողջ փողոցը, ու այդ լոյսերուն մէջ վառուած Պէնկալեան հրավառ նիւթերու երփներանգութիւնը հմայիչ երեւոյթ մը տուած էր ամբողջ թաղին։ Գումգաբուի բոլոր դրացի փողոցները իրենց զարդարանքի ճոխ մանակցութիւնը նուիրած էին ամբողջ թաղին, Իզմիրլեան Հայրիկի ժամանումը փառաւորելու համար։ Թափօրը երբ հասաւ Մայր եկեղեցւոյ դրան առջև, երգեցիկ դպիրներու խումբ մը, Ն. Ամենապատուութեան անուան ձօնուած երգերով դիմաւորեց, և սակայն Իզմիրլեան Սրբազան, մէկ կողմէն կատարած երկար ուղեւորութենէն պարտասած և միւս կողմէն կրած հոգեկան խռովքներէն չափազանց յուզուած, ակամայ ստիպուեցաւ ուղղակի Երուսաղէմցւոյն մտնել, քիչ մը յոգնութիւն առնելու հայմար։ Ժողովրդեան երկսեռ խուռն բազմութիւնը, մօտիկ հինգ հազար հոգի, անզուսպ թափով մը խուժեց Մայր Տաճարէն ներս, որ այս առթիւ իր պայծառութեան և չքեղութեան ծայր աստիճանին հասած էր, բազմաթիւ լուսավառ ջահերովը և լուսազարդ խորաններովը։

Տասներկու տարիներէ ի վեր, իր պատկառազդու կերպարանքէն կարօտովը և հոգեթով ձայնին վայելչէն զրկումի տառապանքովը չարչարուած ժողովուրդը միահամուռ կ'աղաղակէր «Հայրիկնիս թո՛ղ գայ, Հայրիկնիս անգամ մը տեսնենք, ձայնը անգամ մը լսենք, կեցցէ Իզմիրլեան Հայրիկ» սրտագին աղաղակները ու կարուսկեզ գոչումները կը թնդացնէին հոյակապ Մայր եկեղեցիին կամարները, որոնք իրենց հասատատութենէն իսկեր նոյն օրինակ խանդոտ աղաղակ մը լսած չուներ։ Տաճարին մէջ օսմ. կարմիր դրօշներու ծալ ծալ ծածանումը ու մանաւանդ Հ. Ց. Դաշնակցութեան դրօշակներու դէմ առ դէմ գիրկընդխառնումը, շատ սրտագրաւ պատկեր մը կը պարզէր տաճարին մէջ։ Սեղանին վրայ երկու երիտասարդներ դէմ դէմի կեցած և երկու ծայրերէն բռնած կը ներկայացնէին կարմիր պատառ մը որ իր վրայ կը կրէր «Բարիգալուստ մեր պաշտելի Իզմիրլեանին» ճերմակ վերտառութիւնը։

Քառորդ ժամու մը տեղդվառ սպասումէ ետք, բեմին վրայ երեւցաւ Տ. Համայեակ եպսկ. Դիմաքսեան և հետեւեալ յայտարարութիւնը ըրաւ. «Սիրելի Հայ ժողովուրդ. Ն. բարձր Սրբազնութիւնը, Իզմիրլեան Հայրիկ, որ Ազգ. Երեսփ. Ժողովոյ ընտրութեամբ և ազգին միահամուռ փափաքին համաձայն Կ. Պոլսոյ Պատրիարքական Աթոռը բազմելու արդար իրաւունքն ունի, այսօր այս ժամուս մեծ ուրախութեամբ և երախտագիտութեամբ ողջագուրեցինք Ն. Սրբազնութիւնը 12 տարուան տառապանքից տարագրութենէն ետք։

«Ասկէ ետքը Ն. Սրբազնութիւնը մերն է, և մենք իրը։ Ն. Ամենապատուութիւնը իր խորին շնորհակալութիւնները կը յայտնէ այս ժողովուրդին խանդավառ ցոյցերուն համար, և կը խնդրէ որ իրեն ներողամիտ գտնուի, որպէս զի իր կրած սաստիկ յոգնութենէն և յուզումէն քիչ մը հանգիստ առնէ, և ինձ յանձնարարած է որպէսզի ձեզ ձօնեմ Իր օրհնութիւնները»։ Թափորը և կեցցէ Իզմիրլեան Հայրիկի աղաղակի մասին գոռացուց տաճարը, և այդ մասին մէջ Տ. Համայեակ Սրբազան արտասանեց պանդանիչ մը, որմէ ետք ներկայ բոլոր ժողովուրդը միաձայն երգեց «Հայր մեր» տէրունական աղօթքը։ Մէկ կողմէն ժողովուրդը տակաւ առ տակաւ ցրուիլ սկսած էր, երբ միւս կողմէն մասնաւոր պատգամաւոր-

ութիւն մը Երուսաղէմատան մէջ ներկայանալով Սրբազան Հայրիկի խնդրած էր որ մէկ քանի վայրկեանի համար դռնէ Ն. Սրբազնութիւնը տաճար իջնէր և իր հայրական օրհնութիւնը բանիւ բերանոյ ժողովրդին ձօնէր։

Իզմիրլեան Սրբազան, որ հակառակ իր ալեւոր հասակին, տակաւին կը կրէ կորովի սիրտ մը, առանց կրկնել ապու իրեն լեռած հրաւէրը, Մայր Եկեղեցւոյ Ուսումնարանի ճամբովը առաջնորդուեցաւ եկեղեցի, ուր բեմին վրայ ի սեա գալով ժողովրդեան հետաւորեալ խօսեցաւ. «Ողջոյն ձեզ, հայորդիներ։ Գողգոթայի լեռնէն, ողջոյն ձեզ Գեթսեմանի պարտէզէն, ձեզ չատ ողջո՛յն։ Տասներկու տարուան տարագրութենէս վերջ երբ ազատագրուած կը վերադառնամ ձեր ծոցը իմ առաջին պարտականութիւնս կը համարեմ ձեզ շնորհաւորել, երեսուն տարուան բռնապետական տիրոյ տարուան բռնապետական տարագրութենէ մը զձեզ ազատագրուած տեսնելուս համար։ Մինչեւ հիմայ, այո՛, մեր սրտերը ճնշուած, մեր մտքերը շղթայուած, ու մեր լեզուները կապուած էին, բայց այսօր փառք Աստուծոյ փլտուած են այդ շղթային օղակները, քայքայուած են անոր կուռ հանգոյցները։ Ալ ազատ ենք։ Բայց, զաւակներս այդ ազատութիւնը թո՛ղ չի գինովցնէ ձեզի, այլ անիկայ զձեզ թո՛ղ ալ աւելի խոհական ու իմաստուն ընէ։ Խոհական մարդուն ազատութիւնը կեանք է, անմտին ազատութիւնը մա՛հ։ Ուստի, չանցնէք սիրելի ժողովուրդ, խոհեմ ըլլալ, և փափկութեամբ հատատեցէք ազատութեան ծաղիկը, որպէսզի թերթերը չի թափթփին։ Ու ինծի հետ մէկտեղ օրհնեցէք Օսմանեան միութիւնը, բանակը, ազգը և մանաւանդ յառաջդիմութեան յ՚զգաստութեան և յառաջդիմութեան փոխական զօսիթիւնները որոնց անվհատ ջանքովը, ճիգովը և զոհողութիւններովը ձեռք բերուեցաւ տարիներէ ի վեր բաղձացեալ ազատութիւնը»։ Թուրք և Հայ ունկնդիրներու ահագին բազմութիւնը ծափերով և կեցցէներով պատասխանեց Իզմիրլեան Հայրիկի պատասխանեց, որմէ ետք Պահպանիչներ մը աթոռանոց ուարտեցաւ ժամը 2ին։ Աշխատանքի անվերջ ու անվախճան աշխատանքի սէջէն մեծ դժուարութեամբ կրցաւ Ն. Ամենապատուութիւնը առաջնորդուիլ Երուսաղէմատան ուր Ն. Սրբազնութեան այցելութեան եկած էին Օսմ. քօմիթէի անդամներ և Հնչակեան վարիչներէն Տիար Ապահունեան որ Բարիզէն եկած էր, նաև Տոքթոր Կիւլմէզ Էֆ.։

Ն. Սրբազնութիւնը գիշերը Երուսաղէմատան մէջ անցուց, և ուր այսօր սաղէմատան մէջ անցուց, և ուր այսօր կ՚ընդունի այցելութիւնները։ Վաղը Ն. Սրբազնութիւնը մտադիր է անցնիլ Սկիւտար իր ընտանեկան պարագաներուն մօտ, վայելելու համար անոնց գուրգուրոտ խնամքը, որուն մեծ պէտք ունի Ն. Սրբազնութիւնը, տասներկու պարուան պարագրութեան և վերջին մէկ քանի շաբաթուան մէջ կրած արտակարգ յուզումներուն հետեւանքով։

ՀԱՅ ՅԵՂ. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՕՍՄ. ՔՕՄԻԹԷՆԵՐՈՒ ՊԱՏԳԱՄԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ԲԱՓԱԿԱՀԱՅԱՏՈՒՐ

Հայ Յեղ. Դաշնակցութեան Պոլսոյ Քօմիթէին կողմէ պատգամաւորութիւն մը ընդ առաջ գնաց Իզմիրլեան Սրբազանի՝ Շիրքէթի 53 թիւ շոգենաւով, որուն կազմակերպիչը, Պ. Յ. Սրապեան, Դաշնակցութեան ի յարգանս, նոյն շոգենաւը տրամադրելի ըրած էր Քօմիթէին։ Այս առթիւ 53 թիւ շոգենաւը իր կայմին վրայ, Օսմանեան դրօշին հետ կը կրէր նաև Հ. Յ. Դաշնակցութեան դրօշը։ Դաշնակցական պատգամաւորութիւնը բաղկացած քսանի չափ ընկերներէ, որոնց մէջ էին Ակնունի, Զարդարեան, Վահագն, Աբէլեան, Ատամ Եարճանեան, Հրաչ, Խաչմանեան և ուրիշներ, իր հետ ուներ Օսմ. Քօմիթէ-ի ներու պատգամաւորութիւնը՝ զոր կը կազմէին տանանմէկի չափ անձնաւորութիւններ։ Ասոնք էին՝ Նիհատ, Ֆազլը, Դալլեադ և Տոքթ. Բէշիր պէյերը, Շէյխ Նայիլի էֆ., Նուսուֆ Քէմալ, հազարապետ Հագգը, Դերհազարապետ Հաւիպ, Ֆայիզ, Համիտ և Ճ՚ելալէտտին Բիզա պէյերը։ Կրկնակ պատգամաւորութիւնները 53 թիւ շոգենաւը նստան կամուրջին Սկիւտարի գենաւը նստան կամուրջին Սկիւտարի նաւամատոյցէն, և շոգենաւն որ Վոսփորէն եկած էր, դարձեալ ճամբայ ելաւ դէպի Մարմարա։ Դաշնակցական պատգամաւորութիւնը շոգենաւին մէջ սեղան մը տուաւ Թուրք պատգամաւորութեան, սեղան մը՝ որով անգամ մը ևս տօնուեցաւ հայ և Թուրք համերաշխութիւնը։ Բանախօսութիւնները որ արտասանուեցան այս առթիւ, մին միւսէն գեղեցիկ և պերճախօս, անգա՛մ մըն ալ փառաբանեցին Յեղափոխութեան, Համերաշխ գործակցութեան և ազգերու եղբայրութեան հոյակապ իմաստն և գերազոյն իմաստութիւնը։ Զոյգ մը սեղաններ յարդարուած էին շոգենաւուն առաջին կարգի ուղեւորներու յատուկ սալօնի մէկ fodբարդիմանին մէջ, մինչ ուղեւորները հաւաքուած էին և մեծ խանդավառութեամբ կ՚ունկնդրէին բաժակաճառերուն։ Առաջին անգամ խօսք առաւ Է. Ակնունի, և Ֆրանսերէն լեզուով, յանուն ներկայ Հայ հասարակութեան, բաժակ առաջարկեց ի պատիւ Թուրք յեղափոխական պատուբակներուն։ Յետոյ խօսեցաւ, դարձեալ Ֆրանսերէն լեզուով, Նիհատ պէյ, իշխան Սապահէտտինի կուսակցութենէն, Թուրքիոյ մէջ հայ տարրը թանկագին նկատեց, Դաշնակցութիւնը դրուատեց և բաժակ պարպեց ի պատիւ Հայ ընկերներու։ Ռուբէն Զարդարեան, հայերէն լեզուով գեղեցիկ բաժակաճառ մը խօսեցաւ, շեշտեց թէ ի՛նչպէս ժողովուրդը տակաւին մինչև քիչ առեն առաջ կ՚արհամարհէր յեղափոխականը և չէր ուզեր խօսիլ անոր վրայ, մինչ անիկա կը լքուէր ու կը տառապէր զնդանիներու և քանտային նկուղներու խորը, մինչ հիմա, բոլորովին հակառակը, յեղափոխականը կը յարգուի, և անոր անձը սուրբական կը դառնայ։ բայց այս յարգանքը, այս համակրութիւնը դէպի յեղափոխականը՝ պէտք չէ անձին համար եղած նկատել, այլ նոյն իսկ յեղափոխութեան, որուն շնորհիւ ազատագրութիւնը յաղթանակեց վերջ ի վերջոյ։

Եւ բաժակը պարպեց յեղափոխութեան և յեղափոխական փրկարար ու նուիրական գաղափարին համար։ Թուրք պատգամաւորներէն կրկին խօսք առաւ Նիհատ պէյ՝ այս անգամ Թուրքերէն լեզուով, և ներկայացուց Շէյխ Նայիլի էֆ.ն, ծերուկ Հոճա մը, որ Թուրք յեղափոխութեան համար տասնեակ մը տարիներ աշխատելէ ետք, ասկէ տասներկու տարի առաջ աքսորուած էր Ֆիզան և վերջերս Սահմանադրութեան հրատարակութեան վրայ, վերադարձաւ Պոլիս։ Շէյխ Նայիլի էֆ. ինքզինքը համառօտիւ իր ինքնակենսագրութիւնը ըրաւ, և պատմեց թէ ինչպէս Արաբիոյ անապատներուն մէջ տառապած էր տասներկու տարիէ ի վեր։ Խօսեցաւ Թուրք պատգամաւոր Նուսուֆ Քէմալ պէյ, ուսուցիչ Իրաւաբանական վարժարանի, քաջ թէ ի՛նչպէս մինչև ցարդ Հայերը և Թուրքերը իրար չէին ճանչցած, ուստի ճիշտ առիթը չէին ունեցած իրար ճանչնալու, թէև թուրք ժողովուրդն դատակարդը շատ լաւ ճանչցած էր զայն, և ամէնէն աւելի գնահատող եղած է հայ զոհաբերութիւններուն։ Նուսուֆ Քէմալ պէյ ըսաւ թէ ո՛րքան խոր վիշտ պատճառած է իրենց՝ անցեալը, խնդրեց ներկայ Հայերէն մոռնալ այդ անցեալը, ներել այդ անցեալը, որուն համար ցաւ յայտնեց որ բան մը չէին կրցած ընել իրենց՝ Թուրքերը։ Այսուհետեւ սակայն եղբայրութիւնը պիտի միացնէ Օսմանեան երկրին երկու կարեւոր տարրերը՝ Թուրքերը և Հայերը, ինչպէս և բոլոր Օսմանցիները, զարգացմանը համար Օսմանեան պետութեանը։ Ֆազլը պէյ, որ Սապահէտտին իշխանի կուսակցութեան ամէնէն կարեւոր գործիչներէն մէկը եղած է, հակիրճ բանախօսութեամբ մը ըսաւ թէ բռնակալութիւնը տապալեցաւ եղած հերոսական ջանքերու շնորհիւ, բայց այս տապալումով ամէն բան չէ լրացած, ասկէ վերջն ալ նոր գործ մը կը սկսի, շինութեան գործը՝ զոր ձեռք ձեռքի աշխատութեամբ կարելի պիտի ըլլայ կատարել։ Խօսեցաւ նաև Դաշնակցական ընկեր Պապա՝ Թուրքերէն լեզուով՝ Թուրքահայ համերաշխութեան վրայ։ Այս միջոցին ընկերն էր որ հայերէն բանախօսութիւնները Թուրքերէնի կը թարգմանէր։ Հիւթեղ և զօրեղ բանախօսութիւն մըն ալ ըրաւ ընկեր Աբէլեան, Կովկասէն նոր ժամանած գործիչ մը։ Այսօր ըսաւ, երբ այստեղ ազատութիւն կը տօնենք, չմոռնանք որ անդին Կովկասի մէջ բռնակալութիւնը գոյութիւն ունի տակաւին, ո՛րքան ալ որ սարսած ըլլայ իր հիմերուն մէջ։ Կովկասը իր ազատութիւնը ընծայեց Թուրքիոյ ժողովուրդներու ազատագրութեան համար, այժմ կարգը այստեղիներուն է Կովկասը յիշելու։ Հաւատք ունինք թէ այնտեղ ալ ուշ կամ կանուխ բռնակալութիւնը պիտի քայքայուի բոլորովին։ Աբէլեան ևս Թուրքերեւոյ եղբայրութիւնը շեշտեց։ Խօսեցաւ նաև Գաբրիէլ Զուխաճեան անուն հայրենասէր Հայ մը որ երկու տարուան բանտարկութենէ մը ետք վերջին անգամ ազատ արձակուած էր, և յոյժ համակրական խօսքեր ըրաւ մեր յեղափոխական գործիչներուն նպատամբ՝ երախտապարտ ոգւով մը լեցուած։ Բոլոր այս բանախօսութիւնները կ՚ընդմիջուէին և կը վերջանային ջերմ ծափահարութիւններու մէջ և «Կեցցին Օսմանցիները», «Կեցցէ՛ Ազատութիւնը» աղաղակներուն հետ կը լսուէին «Կեցցէ՛ Յեղափոխութիւնը, կեցցէ՛ Հայ Յեղ. Դաշնակցութիւնը» եռանդաբորբ գոչերը։

Միեւնոյն ատեն, դաշնակցական ընկերներ խմբովին երգեցին հայրենի երգեր, որոնց քաղցր ու հայացի եղանակները պահ մը յուզումով լեցուցին ներկաներուն հոգին։ Ընկեր Գրիգոր իր կիրթ ու հնչեակն ձայնով երգեց մէկ երկու սրտագրաւ աօյներ։ Հացկերոյթը վերջանալուն, ընկերները վեր՝ կամրջակ ելան, ուր երգերը շարունակուեցան։ Շոգենաւը արդէն Քիւչիք-Զէքմէճէի բացերը կը գտնուէր, երբ հեռուէն երեւցաւ Նիհատ շոգենաւը, որով մեզի կը մօտենար Մեծ Աքսորականը, երբեմնի «Երկաթէ Պատրիարքը»։ Ահա ծափերը գոռացին ծովուն վրայ, և կեցցէները արձագանգ կուտային դիմաւորելու գացող շոգենաւերու միջև։

Նիհատին հետ վերադարձաւ Թիւճնը, և մինչև Պէշիկթաշի բացերը անոր ընկերանալէ ետք, վերադարձաւ կամրջի Սկիւտարի նաւամատոյցը։ Հոն Հայ և Թուրք պատգամաւորները անմիջապէս դուրս ելան և քարափ երթալով, խուռնամբոխ բազմութիւնը ճեղքեցին և Նիհատ շոգենաւը մտան, որ քարափին մօտեցած էր արդէն։ Շոգենաւուն սալօնին մէջ, Հայ պատգամաւորութեան նախագահ Ակնունի Իզմիրլեան Սրբազանի մօտեցաւ, և ինքզինքը իբր Հ. Յ. Դաշնակցութեան պատուիրակ ներկայացնելէ ետք, ըսաւ թէ ի՛նչպէս Հայ և Թուրք յեղափոխական պատգամաւորութիւններ փութացած էին ընդ առաջ ելնելու Ն. Սրբազնութեան, ծանօթ ըլլալով անոր հայրենասիրութիւնն ու գործունէութիւնն և պատրիարքութիւնը։ Ակնունի տասներկու տարի առաջ, յարեց Ակնունի, մեկնեցաք՝ երբ երկիրը արեան և դժբախտութեան մէջ կը դանուէր. այսօր կը վերադառնաք երբ արդէն երկիրը ազատած է բռնակալութենէն, թէև տակաւին նուազ դժբախտ չէ։ Այսուհետև ինչ որ պարտի ընել պատրիարքը, տակաւ՝ ըսաւ Ակնունի, ազգերու համերաշխութեան յատակագիծի վրայ գործելն է։ «Կեցցէ՛ Յեղափոխութիւն, կեցցէ՛ ազգերու համերաշխութիւնը, կեցցէ՛ Իզմիրլեան» գոչեց բանախօսը՝ վերջացնելով իր խօսքը, մինչ Իզմիրլեան Սրբազան շնորհակալութիւն յայտնեց։ Յետոյ ի դիմաց Օսմ. Քօմիթէին խօսեցաւ Թալէաթ պէյ որ քանի մը խօսք ըրաւ՝ Համերաշխութեան վրայ, յոյժ յայտնելով որ Իզմիրլեան Սրբազան ուրախ աչխատի ամրապնդել Թուրք և Հայ համերաշխութեան գաղափարը՝ Օսմ. Տէրութեան մեծութեան և զարգացման համար։ Իզմիրլեան Սրբազան շնորհակալութիւն յայտնեց Թուրք պատգամաւորին, որուն հետ ողջագուրուեցաւ։ Պատգամաւորութիւնները յետոյ բաժնուեցան։

Հայ և Թուրք պատգամաւորութիւններու այդ համերաշխութիւնը շատ լաւ տպաւորութիւն գործեց ժողովրդեան վրայ։

ՀԱՅ ԴԱՇՆԱԿՑԱԿՆԵՐԸ ԵՒ ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ԹՈՒՐՔԵՐԸ

Երուսաղէմի Թուրք Քօմիթէն Իզմիրլեան Սրբազանի միջոցաւ Պոլիս ղրկած է ահագին ծաղկեպսակ մը, Պոլսոյ Հայ նահատակներուն գերեզմանին վրայ գրուելու համար։ Ն. Սրբազնութիւնը նոյն ծաղկեպսակը, յառաջիկայ կիրակի Շիշլի Ազգ. գերեզմանատան մէջ, Իզմիրի ազգայիններուն կողմէ կատարուելիք հոգեհանգստեան առթիւ, նոյն գերեզմանատան մէջ հանգչող նահատակներու գերեզմանին վրայ պիտի դնէ։

ԻԶՄԻՐԼԵԱՆ ՍՐԲԱԶԱՆ ԵՒ ՄՈՒՇԵՂ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

Ատանայի առաջնորդ Տ. Մուշեղ Եպս. ասկէց առաջ նամակ մը գրելով Տ. Տ. Մատթէոս Սրբազանի, յանձնարարած է որ առժամարար Պոլիս գալը յետաձգէ, որպէս զի կաթողիկոսական փառքով մասնակցի մայրաքաղաք։

Այս նամակը շատ զարմացուցած է Իզմիրլեան Հայրիկը։

ՄԱՆՐ ԼՈՒՐԵՐ

Պէյրութի Բժշկական վարժարանի ուսանողութեան կողմէ երեք Հայ երիտասարդներ, Տեարք՝ Ռուբէն Տէր Ստեփանեան, Արշակ Պողոսեան և Խաչիկ Տամլամեան, Պէյրութէն մինչև Պոլիս, Իզմիրլեան Սրբազանի իբր պատուիրակ ընկերացած են։

*** Երէկ առտու Տարտանէլի մէջ բանտարկեալներուն համար հանգանակութիւն մը կատարեցին Իզմիրլեան Սրբազանը դիմաւորելու համար տոն գացող քանի մը Հայեր և հաւաքեցին 500 ղրուշ, որ պիտի յանձնուի Պատրիարքարան։

*** Տարտանէլի շոգենաւային գործակալ Մր. Ալիքէա Կրէք բերդերու հրամատար Մազհար փաշայի առաջարկով իր նաւամիջներէն մին տրամադրելի ըրած էր առանց փոխարինութեան, Տարտանէլի Ազգ. վարժարանի ուսանողներուն և ազգայիններուն, որոնք դիմաւորելու եկած էին։

*** Իզմիրի մէջ, երբ Իզմիրլեան Սրբազան կառքէն իջնելով եկեղեցի կ՚երթար, իր վրայ բռնուեցաւ չքեղ ամպհովանի մը զոր կը կրէին երեք Թուրք պատներ և երեք Հայեր։

*** Ատանայի Հայ-Հռոմէականաց Առաջնորդ Թէրզեան գերապայծառի կողմէ Տրապզոնի ժողովրդապետ Հ. Յովսէփ վրդ. Պայթուզեան, Տարսոնէն մտաւ Նիհատ և ողջունեց Իզմիրլեան Սրբազանը, որուն ընկերացաւ մինչև Պոլիս։ Հ. Պայթուզեան Տրապզոն կը մեկնի։

*** Էսքիշէհիր պատուիրակութիւնը որ առաջնորդութեամբ Տ. Դանիէլ վրդ.ի Իզմիր եկած էր դիմաւորութեան, Իզմիրլեան Սրբազանի հետ Պոլիս եկաւ և հոսկէց կը մեկնի Էսքիշէհիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԵՐԻԶԱՑԻ ԲԱՆՏԷՆ.— Երէկ առաւօտ Երիզայի բանտէն գրուած նամակ մը ստացանք զոր ստորագրած է Տիգրան Իփէքճեան ի դիմաց 12 քաղաքական յանցաւորներու և տակաւին իրենց բանտէն չարձակուիլը կը ծանուցանէ։ Նամակը Յուլիս 27 թուականը կը կրէ, և հեռագիրը արդէն իմացուց մեզի թէ այդ թուականէն ետքը Երզնկայի և ուրիշ տեղերու բանտարկեալներն ալ ազատուած են։

ՄԱՆԿՈՒՆԻ Ս.Ի ՄՕՐՈՒԿԻ ՍԱՆՏՐԸ.—Երուսաղէմէն Սարկաւագ մը կը գրէ մեզի թէ մինչև հիմա պետական և ազգային շրջանակներու մէջ սիրող բռնակալութեան հետեւանքով չէին համարձակեր Մանկունիին Երուսաղէմի մէջ ունեցած զանազան արարքները հրապարակել։ Ահա անոնցմէ հատ մը։ «Զատկի Բ. Մեռելոցի օրը Մանկունին պատարագիչ էր Ս. Յակոբանց մայր տաճարին մէջ։ Ուխտաւորներու և վանքին համար ամէնէն նշանակալից օրն է միշտ այդ օրը։ Ամէնէն փառաւոր և շքեղ հանդէսը այդ օրը կը կատարուէր, ամէնէն ծանրագին ապատները այդ օրը մէջտեղ կը հանեն։ Պատարագիչը, Մանկունի Ս., Պատրիարքական ամէնէն ծանրագին զգեստով սկսաւ պատարագը։ Միամիտ ժողովուրդը, արտաքինէն շպարուած, երկնային ոգի մը կը կարծէր զայն, որուն ամէն մէկ շարժումին կը խաչակնքէր։ Սակայն այս երկնային ոգին պատարագի միջոցին փղոսկրեայ սանտրը գրած Ս. Սկիւին քովիկը, ամէն անգամ նախ մօրուքը կը սանտրէր և ապա կը դառնար «փաղաղութիւն» կուտար, որպէս զի առած զգեստին պէս մօրուքն ալ փաչաւոր երեւնար։ Բայց թերեւս ասիկա այնքան մեծ բան մը չէ ուրիշ աւելի մեծի մը քով. այն է «Ցաւարտ պատարագի, առանց Ս. Հաղորդութիւնը ճաշակելու, և Ս. Բաժակը ըմպելու, իբրեւ անկարեւոր բան մը Սկիւին մէջ կը թողու և սեղանէն վար կ՚իջնէ։»

Քիչ դոզմէ աւելորդ կը տեսնենք առ մը խակ աւելցնել սասկ ընթացքի մը համար որ եկեղեցական բառով արբապղծութիւն կը կոչուի։

ԳՈՀԱԲԱՆԱԿԱՆ ԱՂՕԹՔ ԻԶՄԻՐԼԵԱՆԻ ՀԱՄԱՐ.—Եպիփան էֆ. Արփաճեան նամակ մը ուղղելով մեզի, կ՚առաջարկէ որ Իզմիրլեան Սրբազանի ողջամբ վերադարձին համար գոհաբանական աղօթք կարդացուի բոլոր եկեղեցիներուն մէջ, և կը խնդրէ Տեղապահ Ս. Հօրմէն նախաձեռնարկ ըլլալ այս առաջարկին։

ԱԼԵՔՍԱՆԻ ՏԱՂԵՐԸ ԵՒ ԱՆՈՆՑ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ. — Ատաբազարէն Տեար Խաչիկ Շաքարեան ցաւ կը յայտնէ Աղեք. Քանոսեանի մասին, որ յօժարած է յուլի։ 11ի սահմանադրութեան բերկրաւիթ հռչակումէն վերջն իսկ իր «Ազատ քնար»ին Ա. պրակը Տէր-Ներսէսեան տպարանին միջոցաւ ապել։ Գնաւառացի ժողովուրդը նողկանք կը զգայ այդ տպարանէն, և կը զարմանայ որ Պոլսոյ մէջ։ Չատերը, նոյն իսկ ազատաշունչ հռչակուած Զօնրապներ, Փանոսեաններ, գոնէ սանկ պզտիկ մը արտի ցաւ ցոյց չեն տար իրենց յայտարարութիւնները և տաղերը տարբեր տպարանի կողմէ լոյս ընծայելու։ Նամակագիրը կը խնդրէ որ Փանոսեան և նմանները քիչ մը աւելի շրջահայեաց ըլլան և յարգեն իրենց արտադրութիւնները ի նկատ առնելով ընթերցողներուն դիւրազգածութիւնը։

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

ԱԶԳԱՑԻՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴՈՑ

Աղէքսանդրիոյ Ազգային Պողոսեան վարժարանին համար կը խնդրուի Հայերէն լեզուի մասնագէտ ուսուցիչ մը, որ վարժարանին մէջ մնայուն լինելով միջին դասընթացքին սկսեալ մինչև լրացուցիչ դասընթացքին Հայերէնի դասախօսութիւնն պիտի կատարէ, շաբաթական 30 ժամ։ Ամսաթոշակի որոշուած է 8-9 անգլ։

Գոնեայի ազգային վարժարանին համար կը խնդրուի տեսչութեան պաշտօնով ուսուցիչ մը, հմուտ հայերէնի, Թուրքերէնի, Ֆրանսերէնի և գիտութեանց բոլոր ճիւղերուն։ Ամսաթոշակն որոշուած է առ առաւելն 6 օսմ. լիրայ։

Սիվրիհիսարի ազգային վարժարանին համար կը խնդրուին տեսչութեան պաշտօնով ուսուցիչ մը, որ պէտք է գիտնայ հայերէն, Թուրքերէն և Ֆրանսերէն լեզուներն։ Նոյնպէս վարժուհի մը՝ որ պարտի գիտնալ հայերէն, թուաբանութիւն, ձեռագործ և ձեւագիտութիւն։ Ամսաթոշակի պայմաններն պիտի որոշուին։

Նոյնպէս Պուլկարիոյ Թաթար-Բազարճիք քաղաքին վարժարանին համար կը խնդրուի ուսուցիչ մը, որ տեղեակ ըլլայ հայերէն և ֆրանսերէն լեզուներուն։ Ամսաթոշակն որոշած է առ առաւելն 80 ֆրանք։

Հետեւաբար այն ուսուցիչներն և ուսուցչուհիներն՝ որոնք կը փափաքին ստանձնել այս պաշտօններն, կը հրաւիրուին ներկայանալ յառաջիկայ ուրբաթ օր 15 Օգոստոս, ժամ թրքաց 4ին, Ուսումնական Խորհրդոյ, Ղալաթիոյ Խորհրդարանն, միասին առնելով իրենց ուսուցչական ձեռնհասութեան վկայականը։

ՄԵԾ-ԱՐՄԱՆՑԻՆԵՐՈՒՆ ԲՈՂՈՔԸ

Ազատ երկրի մը մէջ իւրաքանչիւր անհատ կարող է իր ցաւը, իր բողոքը անարգելով յայտնել հրապարակաւ, որպէս զի երեւան գան գործուած զեղծումները։

Ազատութեան ազատ ժողովուրդը իրաւունք ունի դարձեալ թէ ինչո՞ւ համար Մեծ-Արմանի Պոլսէն զրկուած նամակները նամակատան մէջ կը պահուին և չեն յանձնուիր իրենց հասցէներուն, և կամ երբ դիմում կ՚ըլլայ անցագրի մը համար, կառաջարկուի թէ այդպէս հրաման մը չունինք. այս մասին պատկանեալ մարմնոյն ուշադրութիւնը կը հրաւիրենք, և կը խնդրենք որ վերցուին այլևս հին Ռէժիմին աղտոտ պարքները։

Երկար տարիներէ ի վեր կապուած էր շրջանքիս, չէինք կրնար խօսիլ, չէինք կրնար բողոքել, հիմա արձակուեցան մեր վերուին կապանքները և կուգանք ի վեր հանել արիւնկրակ Հայու մը քամելի ու վատ ոճիրները։

Մեծ-Արմանու Գուրուչայի գայմամութեան մէջ միւսիր Հաճի Գէորգ Պոյաճեան ըսուած գաղանաբարոյ անձը իրեն համախոհ ունենալով Աբրահամ Վէլվեան, Աստուր Զրմանեան, Նշան Կոկանեան, Գէորգ Կոկանեան, Մանուկ Բիրդեկեան և գայմագամ Անմէտ պէյը (այժմ Երզնկայի մութէսարրֆ) շատ մը Հայ անմեղ երիտասարդներ իբր յեղափոխական կ՚ամբաստանէր և սպառնալիքի տակ քանի մը հազար օսկի կը կորզէր ձեռքերնուն. ինչ ընէին խեղճերը, ունեցածնին կուտային, յանձն կ՚առնէին աղքատ կարօտ ապրիլ որպէս զի գոնէ առներնին, արտերնին կրակի չարուէր բանտի աքսորի մահուան չդատապարտուէին, վատագի միւտիրին և արքանեակներուն զրպարտութիւնը։ Այդ գաղանին զոհն եղած է Էլպէկեան գերդաստանը։

Կը պատահէր որ պարանջուած ոսկիները իբր կաշառք տրուելէն վերջ ալ շատ Հայեր ալ տեսակ տեսակ բռնութեան և տանջանաց կը դատապարտուէին և մահու պատիժ կը կրէին. այսպէս եղած են Տ. Յակոբ քհ. Սլօյեան, Հաճի Մարկոս, Եղիա Էլպէկեան, Սարգիս Ճորտճեան, Գէորգ Կէնճեան, Մարտիրոս, Ղազարոս, Վարդան Պոյաճեան ևն. որոնց ձեռքերը կապուած գլուխն 1 ժամ հեռի Էdշահար-Զուխուր ըսուած տեղը կը տարուին ուր կ՚առաջարկուի իրենց թէ դուք յեղափոխական էք, վատ էք ըսելով 12 զօրք հրացանի կը բռնեն և կը մեռցնեն. յետոյ դիակնացեալ մարմինին աչքը, քիթը, գանկը, ականջը սուիններով ծակ ծակ կ՚ընեն. ողջերուն վրայ մահու պատիժ... դիակներուն վրայ սուիններու հարուած... վարազի գործ ուր մարդկային սիրտ, խիղճ գոյութիւն չեն կրնար ունենալ, գազանութիւն։ Այս ամէնուն հեղինակն ու թելադրիչը կ՚ըլլայ միւսիր Հաճի Գէորգ տեղւոյն տեղւոյն գայմագամ Անմէտ պէյին գործակցութեամբը։

Այս ճիւաղն էր որ Արքանեան հաճի Գալուստի և ընկերներուն ձերբակալման ժամանակ ընկերը Խորէն մեռցուցին, բանտարկութեան պատճառ եղած էր։

Այս այն մարդասպանն էր որ իր ոճիրներուն արեան գնովն չնչին գումարներով խեղճ գիւղացւոց ընդարձակ արտերը բռնի իր վրայ ֆէբրալ ընկուած էր։

Այս այն աւազակն է որ ցարդ պաշտօնի վրայ կը մնայ և կը շարունակէ իր կեղեքումները. ուստի թէ Եզգ. Պատրիարքարանի և թէ Օսմ. Միութեան և Ցառաջդիմութեան Քոմիթէին ուշադրութիւնը կը հրաւիրենք և կը խնդրենք որ ամիջապէս պաշտօնանկ ըլլայ խեղճ ժողովրդին արտերը դարձուին, իրենց նախկին տէրերուն և իրենց ալ արժանաւոր պատիժ մը անօրինուի։

Ստորագրեալ

ԿՈՉՄՈՍ ԷԼՊԷԿԵԱՆ
ՍԵՐՈՎԲԷ ՔԼԻՃԵԱՆ
ԳՐ. ԹԱԴԷՈՍԵԱՆ

ԴԵԳՐ. ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՇՐՋԱՆԱՒԱՐՏՆԵՐՈՒ ՄՐՈՒԹԻՒՆ

Կեդր. վարժարանի շրջանաւարտներու միութեան անդամները (Հր՚անաւարտներ և Գ. կարգը աւարտողներ, նիստի հրաւիրուին, յառաջիկայ ուրբաթ, 15 Օգոստ. ժամը 1ու կէսին (Ը. Թ.) կեդր. վարժարանի մէջ։

Ի դիմաց Միութեան

Ատենադպիր — Ատենապետ
Հ. ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ — Օ. ԶԻՖԹԷ ՍԱՐԱՖ

ՆԵՐՔԻՆ

ՍՈՒԼԹԱՆԸ ԵՒ ԳԱՀԱԺԱՌԱՆԳԸ

Երէկ Սուլթանը, իր գահակալութենէն ի վեր առաջին անգամ ըլլալով իր մօտ կանչեց գահաժառանգ Բէյշատ էֆէնտին, որ գնաց Եըլդըզ։

ԱԼԻ ՌԻԶԱ ՓԱՇԱ

Պաստրազմական նորընտիր նախարար Ալի Ռիզա փաշա երէկ Պոլիս ժամանեց։ Իրեն ընդ առաջ գացին մէկ քանի զինուորական շքեղմակոյկներ և ողջունեցին զայն։

ԺԷՕՆ-ԹՈՒՐՔ ՇԱՐԺՈՒՄԸ

Սահմանադրութիւնը վերահաստատելու համար Ժէօն Թուրքերը ծրագրած էին ապստամբութիւն մը հանել Օգս. 19ին, Սուլթանի գահակալութեան տարեդարձին օրը, բայց Բէվալի մէջ Էտուարտ թագաւորին և Ռուսոյ Զարին միջև տեղի ունեցած տեսակցութիւնը և Անգլօ-Ռուսական բարեկարգութեան առաջարկներուն շուտափոյթ գործադրումը ստիպեց Ժէօն Թուրքերը ժամանակէն առաջ գործի սկսիլ, սահմանադրական կուսակցութեան նպատակը ըլլալով կանխել այդ առաջարկները և անպէտք դարձնել զանոնք։ Այս շարժումին կատարեալ կազմակերպութիւնը և բոլոր շարքերուն կարգապահութիւնն առհասարակ մեծ տպաւորութիւն գործած են։ Կառավարող ձեռքը դեռ անտեսանելի և անծանօթ է։

ՍՈՒԼԹԱՆԸ ՊՏՈՅՏԻ ԵԼԱԾ

Կ. Պոլսէն Օգս. 1 թուով կը հեռագրեն Պոսթոնի մէջ հրատարակուած ԱԶԳ հայաթերթին.—«Սուլթան Համիտ իր գահակալութենէն ի վեր առաջին անգամ ըլլալով փողոցները պտոյտի ելած է, իրեն ընկերակից ունենալով պարզ հագուստ հագած պաշտօնեայ մը միայն։ Փողոցներու մէջ երկար պտոյտէ մը վերջ առանց ճանչցուելու պալատ վերադարձեր է։ Այս նորօրեայ լուրը տարածուելուն պէս Թուրքերը դէպի պալատ դիմեցին և մեծ խանդավառութիւն ցոյց տուին։»

Մենք հոս այս մասին բան մը չիմացանք Ամերիկայի «Ազգ» հայաթերթին պատմած այս լուրին վրայ։

ՄԷՀՄԷՏ ԱԼԻԻ ԶԱՒԿԻՆ ՄԱՇը

Լուր կուտան մեզի թէ նշանաւոր հայակեր և Հէյլեթը Թաշքիքիյէի վայրագ բէյս Մէհմէտ Ալիի տասնրիսամեայ զաւակը դաշունահար ըրեր են։ Եթէ ստոյգ է աս, քիչ մը ցաւալի է, որովհետև գազան հայրը ձգելով՝ անպատասխանատու զաւակը պատժելէն ինչ օգուտ։

ՔՍԱԿԱՀԱՅԱՏՆԵՐԸ

Քսակահատները երէկ Իզմիրլեան Սրբազանի ժամանումին առթիւ քարափ խռնուած անօրինակ բազմութենէն ջանացին օգտուիլ և մեծապէս ալ յաջողեցան։ Շոգենաւ մտնելու և ելլելու պահուն, 88 ոսկի գողցուց Տօքթ. Բէշիա պէյ, 7 ոսկի՝ Տիար Ռուբէն Զարդարեան, 5 ոսկի Տիար Մելքոն Կիւրճեան, 24, ոսկի Հագգը պէյ, կէս անգլիական՝ Տիար Պապեան և ուրիշներ ալ։

ԲԵՐԱՑԻ Հեռագրատան Տնօրէն կարգուեցաւ Մկրտիչ էֆ. Աճէմեան, որուն կարողութիւնը անժխտելի է։ Նախորդ Տնօրէնը, Մուսթաֆա Նիսիմի պաշտօնանկ եղաւ։

ՆՈՐԱԳԱՀԱՆԴԷՍ
Ի ՆՊՈՍՍ
ՊՊԼԸԳԼԷԻ ԹԱՂՈՒԱԾ ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐՈՒՆ ՄԱՀԱՐՁԱՆԻՆ ՇԻՆՈՒԹԵԱՆ
4՝17 Օգոստ. Կիրակի գիշեր ժամը 2ին
ԵԷՏԻ ԳՈՒԼԷ,

ՆՇԱՆ ՉԱՄԻՉԵԱՆ

ՄԱՆԱԳԵՏ ՀԱՐԱՆԵԿԱՆ ՄՈՄԵՐՈՒ
ԵՒ
ՄԿՐՏՈՒՄԵԱՆ ՀԱԴՈՒՍՏՆԵՐՈՒ

Կ'ուզէք հարսնիքներուդ փայլը աւելցնել, գեղատեսիլ «էֆէ» մը տալ մոմերուն, դիմեցէք ՆՇԱՆ ՉԱՄԻՉԵԱՆԻ վաճառատունը, ուր բացի պատրաստ գտնուած մոմերէ կը զարդարուին նաև մեծ խնամով վերջին նորաձեւութեամբ ճաշակաւոր մոմեր ամմրցելի ոճն դիներով։ Կը գտնուի նաև հոն հարսի կուլտա, քողք, քողքի մնոտուկ, զարդարուած կղով, ծաղիկ՝ փեսուր, եւն. եւն. եւն.։

Փութացէ՛ք, հարսնիքի տէրեր, այցելել անգամ մը Նշան Չամիչեանի հարսանեկան մոմերու ճոխ վաճառատունը ուր ո՛չ միայն ձեր ճաշակը, այլ նաև ձեր քսակն ալ գոհացում պիտի գտնէ։ 50—16

ՍԻԱԼ ՏԵՂ ՉԵՐԹԱՔ

ՆՇԱՆ ՉԱՄԻՉԵԱՆ

Կ. Պոլիս, Քամանցօ խանի տակ, թիւ 86

Նանը ազիզ	31
Կիւչէնը ղանմէմ	84
Պէգա	77
Արզ	83
Սաւէ	320
Թուզ	37,50
Սօղան	24
Սապոն	248,198
Իւզիւմ	60
Ֆասուլեա	70
Կաղ	109.80
Շիիր	30
Սաման	7
Աթաղ	4.55

Տէօրթունճի օրտուի Հիւմայուն տաբէի տախտինամ քեաին Պիթլիսէ Ամասաղ ճինուա ճէնապը միւսքանէ իչուն միւգթէզա օլուպ պալաէ մուհարբեր ֆիյաթար մուճիպլինճէ թաղիպլէրի էօնէսխնէ պուլընան էրզագը եիւզէ պէշ թէնզիւիւլէ իթալա պուսաճա թալիպ օլանպարը հարպիյէ նէզարէթ ճէլիլէսի լէվաղիմաթը ումումիյէ տաբէրսխնէ միւլաճաաթ իյլէմէլէրի։

Էտրնէ գաթուսընտա հաճի Մուհիէտտին ճամիի չէրիֆի էմանէթ սանտըղնա պտա չէհրի զբրդ զրուշ հավի իւչնիւզ երկիրմի տէօրթ սէնէսի սերկիւի իւզէրինտէն օն այլզ ալընարը հալտէ զայ օլարը վագը օլան իսթիտատան անկաշրլարագ գայտը մահալինէ չէր վէրիլմիշ օլմազա հէր քիմին եէտինէ կէչմիշ իսէ էվգաֆը հիւմայուն մէսարիֆաթ իտարէսինէ կէթիրիլմէսի վէ իւչ մահ միւտատէթ միրտորինտէ զուհուր իթմէսիկի հալտէ հաքիմէն իսգաթ իլէ նուսխէսի սանիյէսինին թանզիմ վէ իթա գըլընճաղը իլան օլանուր։

ԱՂՋԿԱՆՑ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՔՈԼԵՋ

ԻՄՍԿԻԻՏԱՐ

Վարժարանիս բացումը տեղի պիտի ունենայ Սեպտ. 16ին։ Աշակերտուհիտա ուզողներ որչափ կարելի է չուտ դիմումը ընելու են։ Ուզողներուն յոլորերէ սկսմամբ և ուրիշ տեղեկութիւններ ը տրուին Տնօրէնութեան կողմէ մայրս քաղաքիս անգլ. նամակատան միջոցով։ 15—8

ՄՕՍ

ՇՈՓԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՆ
Ճամբորդ եւ ապրանք փոխադրող
ՀՈՓԵՆԱՒԵՐ

Ա. ԿԱՐԳԻ	Բ. ԿԱՐԳԻ
Մեգի	Նալդոգրիս
Միեիս	Էմէյսիս
Բափսիս	Պուլգիրիս
Թէյպր	Մօկրիս
Նարոյօն	Ֆայէլի
Նավարին	Ֆարու
	Թիպս

Առաջին կարգի շոգենաւերը շատ հանգստաւէտ են, նաւուն մէջտեղը ընդարձակ սենեակներ ունին, էլեկտրականութեամբ կը լուսաւորուին և կին ճամբորդներու համար տեսչուհի ունին։

Երկրորդ կարգի շոգենաւերն ալ սահմանափակ թուով ճամբորդներ կ'առնեն բայց տեսչուհի չունին։

Մգերլիճ
Կ. Պոլսէ Լիվրբուլ Ա. կարգի գին է 15
» » Բ. » » » 11

Կը խնդրուի վաճառականներէն որ փոխադրութեանց կամ Ղալաթիոյ մաքսը հանելու համար՝ իրենց հրահանգները տան շոգենաւին ժամանումէն 24 ժամ առաջ։

Ամերիկայի և Եւրոպայի նաւահանգիստները տանելու համար ապրանքներ կ'ընդունուին։

Դիմել առ Ճ. Վ. ՈՒԻԹՈԼ եւ Ընկ.
Գործակալք
Ուիթոլ խան, Պանչէ գաթու, Պոլիս
ՃԷՕՄՍ ՄՕՍ ԸՆԿ.
31 Ճէյմս Սթրիդ, Լիվրբուլ

«ԾԱՂԿԵՍ»

ՍԱՏԻՐԱԿԱՆ-ԾԱՂՐԱՔԵՐԹ

Ծաղիկ ազգ. երգիծական ծաղրաթերթը հրապարակ հան այս առաջարկներուն։ Ակէտ վերջ պիտի հրատարակուի չորս էջով և չաքաթը երեք անգամ։

Այս կերպով ահա կը միանան Կավռօճ և Ծաղիկ, նոյն ծրագրով, նոյն ուղղութեամբ, որոնց իւրաքանչիւրը պիտի հրատարակուի ամէն օր, ինչպէս Կավռօճ հրատարակուեցաւ երէկ և այս առաւօտ ալ հրատարակուեցաւ Ծաղիկ և այսպէս յաջէրդաբար։

ԶՈՅԳ ՄԸ ՏԱՏԱԿ ՄԻԱՒՈՐՈՒԱԾ
«ԿԱՎՌՕՃ» ԵՒ «ԾԱՂԻԿ»
«Կավռօճ»ը «Ծաղիկ»ին վրայ եկած

ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Ֆ. ԳԱՅՍԷՐԵԱՆ

ՎԻՆԸՐ

ՊԱՆՔ ՖԷՐԱՅՆ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ 100,000,000 քուռօն ամբողջովին վճարուած։
ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 37,300,000 քուռօն
Հաստատուած 1869ին կեդրոնատեղին՝ Վիեննա, 12 գրասենեակներ ունի այդ քաղաքին զանազան շրջանակներուն մէջ։

Մասնաճիւղեր՝ Բրակայի, Կրացի, Գրունի, Օսիկի, Բէյթայի, Լէմպէրկիս-Զէրնովիչի, Բլակէնֆուրդի, Պիլից-Պիալայի, Բարլապատի, Բիլզէնի, Բրոդ-Նէիցի, Ս. Բօլթէնի, Թէբլիսի, Վիլլախի և Վինըր Նէօյթատի մէջ։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ ՖԷՐԱՅՆ կը զբաղի սեղանաւորական ամէն տեսակ գործողութիւններով, մասնաւորապէս կը բանայ ընթացիկ հաշիւներ, իբրև ասմնդ կ'ընդունի պարտաթուղթեր, փոխանութիւններ կ'ընէ ընթացիկ հաշիւներով, պարտաթուղթեր կամ արժէթուղթեր գրաւ ընդունելով կը հանէ չէքեր, վարկագրեր, փոխ գրեր և վճարումներ կ'ընէ հեռագիրներով։ Կը գտնէ կը ծախէ ամէն տեսակ պարտաթուղթեր թէ՛ մեր և թէ բոլոր օտար հրապարակներուն վրայ։ Կը զեղչէ, կը գանձէ կտրոններ և արժեթուղթեր։ Կը գտնէ և կը ծախէ փոխ գիրներ բոլոր հրապարակներուն վրայ։ Կ'ընդունի տես օրին և պայմանաժամով վճարելի պարտատոմսերակներ։ Կը կատարէ ստակառնական ամէն տեսակ գործառնութիւններ։

ԴՐԱՄԱՏՈՒՆԸ ԲԱՑ է առաւաւն ժամը 9½էն իրիկուան Ուրբաթ օրերը 9½էն 1։

Առաջին այցելութիւնը ՁՐԻ է

ՏՕՔԹՕՐ

ԳԱՌԼՈ ՅԱԿՈԲԵԱՆ

ԱԲՐՈՏԻԹԵԱՆ
ԵՒ
ԾՆՆԴԱԿԱՆ ԴՈՐԾԱՐԱՆԱՅ
ԱԽՏԵՐՈՒ ԱՆՈՒՇԱԿԱՆ ԴԱՐՄԱՆՈՒՄԸ

Մենդական և աբրոթիսական գործարաններու հիւանդութեանց մասնագէտ բժիշկ Տոքթ. Գառլո Յակոբեան գիտակցութեամբ վերջին նորութեանց ընդհանուր առանց ցաւ պատճառելու ենթակայնին հիմնապէս կը բժշկէ փրնակաթը, հին և նոր ջերմամիզութիւնը, առնական անկարողութիւնը և տերմնահոսութիւնը, ինչպէս նաև երկու սեռի վերաբերեալ աբրոթիսական և ծննդական հիւանդութեանց ամէն տեսակները և կանանց արգանդային հիւանդութիւնները։

Ամեն օր, կէս օրեն վերջ, բացի կիրակի օրեն, կը գտնուի Պահնէ-Գաբու, Շարարլանան Հաճի Պէքիրի անկիւնը, թիւ 18, Մէրճամբեան-Պիանէի դեղարանը։

Ուրբաթ օրերը ձրի

Խաղինէի Էվգաֆը Հիւմայուն օտաճլարը իւէ խատէմնի իյուն իսալ իթաթիրլէնէք ալիմէ թագրմ էլպխնէին պէէր թագրմը իքի եիւզ եէրմի զրուչա թագը էօնէսխնէ օլտուղունանա վէ չէր հալին օնալիմընճը ճուսամա իրթէսի կէնիւնէ գատար հէր գալ փարա թէնզիլ իսիլիրսէ գապուլ օլունըպ հատար լայգրբը պուլտրը թագարրսէ իհալէի էվէլէյէսի իճրա գըլընճաղընանա նօգանրյա իսալ իմէնք խաթէյէնպէրին եիւզէ օն նիսպէթինէ թէէմին ագչէլէրինի համէնէ ալամը թաթիլիյէանէն մասա հէր կիւն օն պիրէ գատար մէհլիսը իտարէի էվգաֆա միւբաճաաթ իյլէմէլէրի։

10 Աղրսթօս 324 3—1

«ՄԱՆԶՈՒՄԷ»Ի ՆՈՐ ՏՊԱՐԱՆԸ

կը գտնուի հիմայ Բ. Դրան պողոտային վրայ, Կազի ընկերութեան դիմացը, թիւ 54 չէնքին մէջ։

ՆԷՍԹԼԷԻ ԱՆՈՒՆԸ ԱՄԲՈՂՋ ԱՇԽԱՐՀԻ ՄԷՋ ԾԱՆՕԹ Է

ՆԷՍԹԼԷԻ ԿԱԹՈՎ ԱԼԻՒՐԸ

ԱՄԲՈՂՋ ՄԱՆՑԻԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ Է

ՆԷՍԹԼԷԻ ՀԱՄԲԱՒԻԸ
ՆԷՍԹԼԷԻ ՇՕԿՈԼԱՅՈՎ

ԱՆԳԱՄ ՄԸՆ ԱԼ ԱՐԴԱՐԱՑԱՒ ՈՐ ԱՇԽԱՐՀԻ ԱՄԲՈՂՋ ԿՈՂՄԸ ՏԱՐԱԾՈՒԱԾ Է ԵՒ ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՄԵԾ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ ԳՏԱԾ Է

FARINE ET CHOCOTAT **NESTEL**

ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ ՎԱՅԵԼՈՒՉ ՄՈՍԵՐՈՒ
ԾԱՂԿԵՓՈՒՆՁԵՐՈՒ
ԵՒ
ՄԱՆԿԱՆՑ ՄԿՐՏՈՒԹԵԱՆ
ՀԱՆԴԵՐՁԵՂԷՆՆԵՐՈՒ

ՄԱՍՆԱԳԷՏ-ՀԱՅԹԱՅԹՈՒՆ
ԱՐՄԵՆԱԿ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ

որ երկար ժամանակ նախկին Մկրտիչ էֆ. Հիւսէյինճեանի և վերջին տարիներս ալ Զամիչեան էֆ.ի վաճառատան մէջ նորանոր մոմեր կը հայթայթէր, այս անգամ վերջնականապէս հաստատուած է Պոլիս, Մահմուտ փաշա, Հաւուզը խանի տակ թիւ 45 վաճառատունը, ուր կը վաճառուին նաև ընտանեաց ու նորաձեւութեան վերաբերեալ այլ և այլ բազմաթիւ վաճառք, գլխարկի ծաղիկներ, փեսուր, ձեռնոց, տանթէլա, գօռտէլա, ֆէսթօն, ֆիչու, եւն. եւն.։

Ամէն մարդ կը փափաքի գրամ չտալ և չառերը դեռ չմնայ գիտեր որ անոր գաղտնիքը յանախորդները գոհ ընելով անոնց սիրտը շահելուն մէջ կը կայանայ։

Քամանցօ խանի դիմաց, Հաւուզը խանի տակ, թիւ 45

ԱՄԷՆԷՆ ԿԱՏԱՐԵԼԱԳԱՐՇՈՒԱԾ ԵՒ ԱՄԵՆՈՒՍՏ ԳՆԱՀԱՏՈՒԱԾ ԺԱՄԱՑՈՅՑԸ

ԼՈՆԺԻՆ

ԱՄԷՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳ ԱՆԶԱՆՑ ՀԱՄԱՐ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ ԺԱՄԱՑՈՅՑԸ

ՈՍԿԻ, ԱՐԾԱԹ ԵՒ ՕՔՍԻՏԷ — ԱՄԷՆ ՄԵԾՈՒԹԻՒՆ

Կ'ուզէ՞ք ճիշդ, անսխալ կերպով ճիշդ ժամը ունենալ։ Կ'ուզէ՞ք միանգամ ընդ միշտ ազատիլ աւելի կամ նուազ վիճելի յատկութիւններ ունեցող ժամացոյցներու տաքած տաղտուկներէն և յուսախաբութիւններէն։ Բացարձակապէս պէտք է որ կրէք ԼՈՆԺԻՆ ժամացոյցը, որ կէս դարէ ի վեր տարածուած է աշխարհի բոլոր հրապարակներուն վրայ, ուր անհուն հռչակ մը շահած է չնորհիւ իր լարի և անթերի յօրինուածքին։ Ժամագործական գիտութեան կատարած ամենավերջին յառաջդիմութեանց բարձրութեան վրայ գտնուող այն ժամացոյցը ճշգրտութեան հրաշալիք մըն է պարզապէս։ Իր գերազանցութեամբ, իր հիանալի տեւականութեամբ, և իր ուրիշ ապացուցուած յատկութիւններով կը մթագնէ նոյն կարգի բոլոր արտադրութիւնները, որոնց մէջ հեռաւոր գերակայութիւնն անվիճելի կերպով իրեն տեսականանալ կը մնայ։ ԼՈՆԺԻՆ ժամացոյցներու արժանացած ընդհանուր գնահատման ամէնէն պերճախօս ապացոյցները կ'ընձեռեն գիտական մարմիններ, նաւատորմիղներ հրամանատարներ և սպայակոյտեր, բեւեռային արշաւախումբեր, երկաթուղեաց ընկերութիւններ, եւն. եւն., որոնք ամենաբարձր և ալեմարծօրէն ընդունած են Լոնժին ժամացոյցներու գործածութիւնը։ Վերջապէս կարեւոր է յաւելուլ թէ ԼՈՆԺԻՆ ժամացոյցներու բարձր հմտաբար նուիրագործուած վարպետութիւնք բաղմաթիւ են, որոնցմէ կը բաւէ յիշել մի քանին։

ԱՆՎԷՐՍ. — Գլխաւոր մեծ վկայագիր՝ 1885
ԲԱՐԻԶ.— Մեծ մրցանակ 1889
ԺԸՆԷՎ.— Արտաքոյ մրցման Անդամ Ժիւռիի՝ 1896
ՊՐԻՍԼԷԼ.— Մեծ մրցանակ 1897
ԹՈՒՆ.— Արտաքոյ մրցման, Անդամ Ժիւռիի՝ 1899
ԲԱՐԻԶ.— Մեծ մրցանակ 1900
ՄԻԼԱՆ.— Մեծ մրցանակ 1906
Եւն. եւն. եւն.

ՄԻԱԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉ ԲՈՎԱՆԴԱԿ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՀԱՄԱՐ
ՆԱՍԻՊ Թ. ՃԷԶՎԷՃԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ
Կ. Պոլիս, Մահմազաքբար փողոց թիւ 44-46 Մեծ-Շուկայ

ԲԱՐԶՐԱԳՈՅՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ ՊԱՐՏԻԶԱԿ

Վարժարանիս յառաջիկայ տարեշրջանը կ'սկսի Սեպտ. 7ին (Ն. Տ.) Ամերիկացի ուսուցիչներուն վրայ պիտի առնէնայ ուրիշ մ'ալ, որուն Տիկինն ալ Տ.-կ. Զէյմպրըսի հետ մայրական հոգածութիւն պիտի ունենան աշակերտաց վրայ։

Տր. Բոպէրթ Զէյմպրըս որ Գերմանիոյ մէջ մասնաւոր գովեստով արժանացաւ. Վարդապետ Փիլիսոփայութեան տիտղոսին, իր հօրը պիտի աջակցի իբր Փոխ-Տնօրէն։ Վարժարանս ունի իր մասնաւոր բժիշկը, որ մտէն կը հսկէ ուղղաց առողջական վիճակին վրայ։ Ֆրանսերէնին պարտաւորիչ ընել որոշուած է։ Վարժարանիս ընթացքը 7 տարի է։ Աշակերտ մը առ նուազն 11 տարու ըլլալու է, Ա. Նախապատրաստական կարգը մտնելու համար և գոհացուցիչ քննութիւն մը անցընելու է Հայերէն պարզ և վարժ ընթերցանութեան և ուղղագրութեան և թուաբանութեան չորս գործողութիւններու մէջ։

Գիշերօթիկներու համար տարեթոշակն է 16 Օսմ. ոսկի, կէսը մուտքի տուն և կէսը Մնումդին վճարելի անհրաժեշտ, հակառակ պարագային աշակերտը կը զրկուի դասերէն և վարժարանին մէջ չի պահուիր։ Գործիական ուսմանց թոշակ դաս առնողներ տարեկան 1½ ոսկի վճարելու են, նաև իւրաքանչիւր աշակերտ վարժարան գացած օրը, Գանձապետին յանձնելու է 1 Օսմ. ոսկի գիրքի և այլ դպրոցական պիտոյից համար, աւելցածն աշակերտին կը վերադարձուի տարւոյն վախճանին։

Հանքեր կրլլան հաստատութեանս կցել Ագռեսատնոց մը և իբր սկզբնաւորութիւն տատաղաղորդութեան ճիւղ մը հաստատուած է. ո՛վ որ ուզէ իր ժամանակին մէկ մասը տալ այս արհեստը տրվելու, ամսական մէկ մէճիտի յաւելուածական վճարում մը պիտի ընէ։

Յարակից Boys' Homeի մէջ սահմանափակ թուով աշակերտներ կ'ընդունուին, տարեկան 12 Օսմ. ոսկիով և հոս իրենց ընթացքն ուսարտողներ, կը մրտնեն վարժարանիս կրտսերագոյն կարգը։ Յողդքներ նամակատան միջոցաւ, իրենց զաւակաց դրամ կամ ծրար զրկել եթէ ուզեն, պէտք է զրկեն Իզմիր, կարապետ էֆ. Գոնտարեանի հասցէին։

Աւելի տեղեկութիւններու համար դիմել Մր. Ո. Ո. Բիթի կամ վարժարանիս գործակատար Գրիգոր էֆ. Շահպազանի, կ. Պոլիս Պայազիտ Հաուս, կամ Տնօրէնութեան, ի Պարտիզակ։ Անոնք որ երկաթուղիի կէս գնով կ'ուզեն երթալ, իրենց անունները արձանագրել տալու են Գ. էֆ. Շահպազանի նի՛մ մինչև Սեպտ. 2 (Ն. Տ.). բացի Ուրբաթ և Կիրակի օրերէն ժամ 7-9 (Ը. Թ.)։ 15—13

ԱՓՐՈԴԻՏԵԱՆ ԱԽՏԵՐՈՒ
ՄԱՍՆԱԳԷՏ

ՏՕՔԹՕՐ

Ք. ՓԱՓԱՋԵԱՆ

Կատարեալ ձեռնհասութեամբ կը դարմանէ հին և նոր ջերմամիզութիւնը և ասոնցմէ ծագումառած դժուարամիզութիւնը։ իսկ Գաղղիական ախտը, փոխանակ նեղսէն դեղեր տալով ստամոքսը և ուղիները խաթարելու, ըստ նոր դրութեան լաւագոյն միջոցին դիմելով կը բուժէ։

Վերջերս Բարիզէն բերել տուած նորահնար մէկ ՄԻՔՐՈՄԷՌՈՎ հիւանդութեանց միքրոպները զանազանելով ըստ ամենայնի կը դարմանէ։

ՀԻՒԱՆԴ ԿԸՆԴՈՒՆԻ

ամէն օր, բաց ի Կիրակի, ժամը 3—11, Պազէ-Գաբու, շաքարավաճառ Հաճի Պէքիրի դիմացը, սեղանաւորին վերնայարկը, թիւ 19 գրասենեակ մէջ։

Կարոս հիւանդներ ձրիաբար կը դարմանի։

ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ
ՍԿԻՒՏԱՐ

Մասրագրելը պատիւ ունի ծանուցանելու յարգոյ հասարակութեան թէ իր ողբացեալ հօր հիմնած յաւէտ նուիրական վարժարանին անօրէնութիւնը ինքը կը շանանէ այսուհետև Պարտ. Տեղապահ Տ. Դուրեան Սրբազանի հովանաւորութեան տակ, ներքին վարչութեան մէջ իրեն օժանդակ ունենալով իբր դեր-Տնօրէն Լեւոն էֆ. Թաշճեանը, որ երկար տարիներ է վեր զբաղած է ծնողաց վստահութիւնը և աչքերուց համակրանքը, և որ ուսանողութեան բարոյական վիճակին հոգը պիտի ունենայ։ Վարժարանիս նիւթական մատակարարութիւնը կը յանձնուի Լեւոն էֆ. Պագալեանի որ Հիմնադրին օրով գնահատուած է իր պարկեշտութեամբ և փորձառութեամբ։

Վարժարանս 33րդ տարեշրջանը ձի սկսի Սեպտ. 1. Բ.շ. օր։ Դասախօսութիւնք կը սկսին Սեպտ. 8 Բ.շ. օր։ Այս միջոցին կը կատարուին պայմանաւոր աշակերտաց վերաքննութիւնք։

Ծնողքներէ և պաշտպաններէ կը Հ.ՔՈՒդի դիմել Տնօրէնութեան։

Տնօրէն
Ա. Ռ. ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ
Խ 6 |

ՃԻՒԱՆ ԻՏԱԼԷՍԱՆԷԻՍ
ՄԷՏՍԷՏ ԹԷՎՖԻՔ, ՀԱԳԳԸ, ՋԷՄԱԼ
ԵՒ
ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Պոլիս, Նոր Բօսքաճանկին դիմացը Ֆէրուն պէյ խանին մէջ, թիւ 13-15

Պատիւ ունինք ծանուցանել թէ ընկերութիւնս Օսմ. և օտար երկիրներէ ամէն տեսակ ապրանքներ կը ներածէ, հրապարակի գիներու մասին տեղեկութիւնը rekâkrանս կուտայ, ինչպէս նաև չարժուն և անշարժ կալուածներու վրայ փոխառութիւն և փոխառութիւն կ'ընէ, կառավարական պաշտօնատուներուն հետ ամէն տեսակ գործառնութիւն կը կատարէ, կալուածներու առուծախի, և փոխանցումի ինչպէս նաև փոխանցուելի գործառնութիւններ կ'ընէ, ամէն լեզուէ պաշտ. գրութիւններ կը պատրաստէ և վկայեալ փաստաբաններու մէջ որ ամէն տեսակ դատեր կը ստանձնէ։ Շէնքերու չինութիւնը և յարդարումը կը ստանձնէ, զորս միւնոյն խղճմտութեամբ և ուղղամտութեամբ կը կատարէ։ 12—5

ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ
ԳԱՏԼԳԻՂԻ

Վարժարանիս 39րդ տարեշրջանը պիտի սկսի Սեպտ. 1ին, ըստ հին տոմարի, երկուշաբթի օր։

Լիովին ծանօթ է արդէն պատուական ազգայնաց վարժարանիս նպատակը և իր ծրագրին ճշգրտութեան գործադրելու փոյթն ու ջանքը վարչութեան կողմանէ ընտրեալ ձեռնհաս ուսուցչական խումբի մը միջոցաւ, որ կաւանդէ Հայ, Թուրք, Ֆրանս, Անգլ. Գերման և Իտալ լեզուները, ինչպէս նաև բնական, իմաստասիրական, հռետորական, չափաբերական և այլ գիտութիւններ միջավայրին պահանջմանց համաձայն։

Վարժարանիս ներքին և արտաքին աշակերտք ուի կարգերու բաժնուած են, բարձրագոյն հինգ կարգերուն մէջ դասաւանդութիւնը կը կատարուին լոկ ֆրանսերէն լեզուով, իսկ մնացեալներուն մէջ խառն։ Մասնաւոր խնամք կը տարուին նաև գեղարուեստից ճիւղի-գծագրութեան, ձայնական և գործիկաւն երաժշտութեան ու մարմնամարզի, որոց համար մասնաւոր վճարում չկայ, ի բաց առեալ դաշնակի չուգակի և այլ դասաւանդութիւններ։

Մարտական տեղեկութիւն սանալ ուզողներն կրնան դիմել ուղղակի Դատրգիլ (Մոտա) վարժարանիս տեսչութեան և կամ Բերայի Մխիթ. դպրոցը (Սագրզ-Աղաճի թիւ 34) և անկէ ստանալ վարժարանիս յայտագիրն։

Վերատեսուչ
Հ. ՅԱԿՈԲ Վ. ՏԻՐՈՅԵԱՆ
10—2

Մ. Գ. ԾԱԼԵԱՆԻ

ԸՆԴԵ. ԱԶԳԱՅԻ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ
ԴԱՍԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

Ա. Հատոր Արեւելեան հին ազգեր գին 5 դՀ.
Բ. « Հին Յունաստան և մինչև դար « 6 «
Գ. « Արդի և ժամանակակից « 5 «

Պատմութեան այս հատորները աշխարհաբար մատուցը լեզուն, նիւթերու գեղեցիկ կարգաւորութեանն և բացատրութեան, ու դիւրասոյց մէթոտին համար մեծապէս գնահատուած են նիւթին հեղուս, ձեռնհաս անձերու կողմէ։ Արժանացած են Բ. տպագրութեան։ Ունին

Գեղեցիկ տպագրութիւն
Հաստատուն կազմ
Բազմաթիւ բացատրիչ պատկերներ
Աշխարհացոյց քարտէս։

Մեծաքանակ գնողներու 100ին 30 զեղչ։

Կեդրոնատեղին փոխադրուած է Մատթէոսեան տպարանէն Ցովէ. էֆ. Ազնաորի «Օսմանը» գրասենը, թիւ 56, Պապը-Ալի-Ճատտէսի, Կ. Պոլիս։

ԿԵԴՐ. ԹՈՒՐՔԻՈՅ ԳՈԼԷՋ

ԱՇՆԹԱՊ

Գոլէճիս ԼԳ. տարին կը սկսի Սեպտ. 9, 1908 (Ն. Տ.)։ Կ'ակնկալուի թէ նոր ննջարանը և նոր բնակարանը գործածուելու պատրաստ պիտի ըլլան այս տարի։ Ուսանողութեան տարեթոշակը, 2 Օսմ. ոսկի, Նախապատրաստականին և 3 Օսմ. ոսկի Գոլէճին համար, և 8 Օսմ. ոսկի գիշերօթիկներու ծախքերուն համար։ Ուսանողութեան թոշակին ամբողջ և գիշերօթիկներուն թոշակին կէսը կը պահանջուի Սեպ.ին գոլէճ մտնելու ատենը, և գիշերօթիկներուն թոշակին մընացածը Յունուարին։ Բոլոր նոր ուսանողները կ'ընդունուին քննութեամբ, եթէ հակառակին համար մասնաւոր կարգադրութիւն չըլլայ։ Մուտքի քննութիւնները տեղի պիտի ունենան Սեպ. 2—8, ըստ հետեւեալ ցուցակին.

Դ. Սեպ. 2, ժ. 8 (Ը.Ե.) Թուրքերէն (բոլոր կարգերուն)։ Երք. Սեպ. 3, ժ. 8 Էյսէրէն, Արաբերէն (բոլոր կարգերուն)։ Ուր. Սեպ. 4, ժ. 8 Անգլերէն (բոլոր կարգերուն), Շբ. Երկ. 5, ժ. 8 Հին Կտակարան։ Քրիստոսի կեանքը։ Ժ. 1.30 Պատմութիւն Թուրքիոյ։ Բշ. Սեպ. 7, ժ. 8 Մուտ և Է. կարգի Աշխարհագրութիւն։ Ժ. 10 Տարերք Բնագիտութեան։ Ժ. 1.30 Բնական Աշխարհագրութիւն։ Ժ. 3.30 Պատմութիւն Հայոց։ Գշ. Սեպ. 8. ժ. 8 Մուտ և Զ. կարգի Թուաբանութիւն։ Ժ. 10 Ցատակագիծ Պատմութեան (Է. կարգ)։ Ժ. 1.30 Է. և Ե. կարգ Աշխարհագր։

Այն ուսանողները որոնք ներկայ չեն գտնուիր որոշուած ժամանակը իրենց մուտի քննութիւններուն համար, պարտին վճարել մէկ մէճիտ, ուրիշ օր մը կատարելու համար քննութիւնը։ Փափաքելի է որ, որչափ կարելի է, բոլոր ուսանողները վճարեն իրենց պարտքերը և ընդունին իրենց կարգի տոմսակները և գիրքերը Սեպ. 9ին առաջ։ Գոլէճին գրասենեակը բաց պիտի ըլլայ այս նպատակաւ. Սեպ. 5, 7 և 8։

Նախագահին Ամերիկա բացակայութեան միջոցին բոլոր խնդիրները, առաջարկութիւնները և ուրիշ թղթակցութիւններ պարտին ուղղուիլ առ Տնօրէնն, Վեր. Ֆ. Ֆ. Կուսսէլ, Ակնթեպ։ 6—4